

Abonamente

Incep la 1 și 15 ale fiecărei luni și se plătesc înainte: Un an în tară 30 lei; în străinătate 50 lei

Numărul 10 bani

În străinătate 15 bani

Adevărul

Să te ferești Romine de cutii străine în casă

V. Alexandri.

Anunțuri

Se primesc direct la Administrația ziarului Linia pagina IV-a . . . lei 0,50 bani

Numărul 10 bani

Un număr vechi 20 bani

Redacția

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25).

Director politic: ALEX. V. BELDIMANU

Administrația

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (TELEFON No. 25).

Șase pagini la fie-care ediție

Regele și Presa

Reviu asupra acestui subiect. Nu doară că articolul viitorului consul al României la Paris, constituit prin el însuși o amenințare, o primejdie, ci pentru că o glindește părerile patronilor acelei gazete.

De o bucată de timp regele nu se mai jenează. El constată că este într'un sat fără de cîini și de aceea își așează fără teamă ideile sale autoritare și reacționare. Deja în memoriile sale maltratează pe oamenii politici și își scoate în relief voința sa, voința căreia îi se supun toți politicienii noștri. El se opune parlamentului ca să se dea în judecată cabinetul conservator de la 1876 și tot el este acela căruia îi revine meritul războiului pentru independență. Tot în această scriere găsim că regele «blamează» pe cutare om politic și în special pe actualul său prim-ministru, ignobilul între ignobili, Dimitrie Sturdza. Acestea nu ajungău lui Carol I-ii și am văzut campania sa prin organul francez, campanie care tindea la absolutismul de fapt al regalității. În acest program de reforme reacționare intra firește și restrîngerea libertății presei, asupra căreia revine azi organul francez al palatului.

În țara românească, ast-fel s'au falsificat toate așezămintele politice, că nu avem de cit o singură putere care se împotrivesc regelui și care-l denunță toate apucăturile sale absolutiste. Această putere-i presa și este foarte natural lucru ca regele care a ieșit victorios în lupta întreprinsă în privita constituționalismului, să încerce să sfărîme și ultima piedică ce-i stă în cale. De aici aceste încercări timide, aceste «campanii» în privita presei, campanii care vecinic se repetă aproape regulat, de cite-va ori pe an.

Ca o încercare din partea Coroanei, năpustirea Independenței în privita presei are importanța ei și ca atare ea merită a fi relevată.

Regele însă se înșală cînd crede că în România, mai e posibilă încătușarea presei. S'a făcut o educație în acest sens și chiar de ni s'ar pune cătuș, presa va ști să-și facă datoria, cum a știut să-și o facă ziaristica franceză sub imperiul lui Napoleon al III-lea.

Ar trebui pentru a ne opri să discutăm actele Coroanei și ale guvernului să 'ajungem la regulul rusec, și Carol I-ii care are reputația pînă acum de om deștept, știe perfect, că aceasta nu mi este posibil, că monarhia lui deși absolutistă de fapt, totuși chiar de s'o realiza visurile sale reacționare, nu va putea să capete forma țaristă.

Dacă s'ar găsi un parlament care să se atîngă de presă, totul se va mărgini la șicane. Vom fi nevoiți să depunem o cauțiune pentru a putea apare, vom fi cenzurați și închiși pentru cutare sau cutare articol, vom fi suprimați pentru a repara a doua zi sub alt titlu, dar în definitiv cuvîntul nostru va fi spus și va fi cu mult mai multă gravitate și succes, de cit chiar și acuma.

De altmîntrelea Carol I știe din experiență cît bine face unul ziar și unul ziarist un proces de presă. S'a încercat să urmărească pe D. Panu și rezultatul a fost dezastruos pentru Coroană, de oare-ce a devenit și ridiculă și odioasă. De ce nu a învățat dar minte, de ce mai face visuri imposibile de realizat și pentru ce acest balon de încercare care pune în îndoială bunul său simț? Regele s'a bucurat și se bucură de reputația de om deștept. Voiește el să-și pardă și acest singur renume ce și-a căpătat în cei 30 de ani de stăpînire?

Cît despre vinele ce se aduc presei, noi le-am discutat de atîtea ori. Ele sînt vechi ca și reacționarismul și în privita lor e inutil de a reveni.

Ceea ce însă este sigur, ceea ce Carol I-ii ar trebui să știe, este că ori-cît s'ar încerca să o doboare, presa romînă, va rămîne în picioare, sentinela neadormită care să dea alarmă în privita dușmanului din launtru și a aceluia din afară.

Const. Mille.

SATIRA ZILEI

Exemple reale

Printre mulți corupători ai principalelor unitate romine, să nu uităm pe confratele Claymoor care a nenorocit cel puțin trei generațiuni de juri și de june.

O dovadă strălucită ne-o prezintă un pacient de la Govora care își așterne suferințele prin coloanele Epocii sub forma de corespondență halbeare.

Să citez buacțile alese din proza «pacientului».

«Între cei prezenți am putut distinge pe D-na Maria Borănescu (nașa) chatenă înfățișată într-un costum vert bute (Zut!) garnit cu alb; D-na Grunau, chatenă fermecătoare în costum roz garnit cu bleu, D-na maior Topoiescu o blondă a la rubin; D-na Herăscu, o mult frumoasă și plăcută chatenă în alb garnit cu negru etc., etc.

Buchetul Domnișoarelor era compus din D-soara Maria Hîrjău, o frumoasă andaluză care prin grații, gentileții și frumusețe te fermeca, purta la brațul stîng o brățea cu smaralde iar pe cap un colier cu briliante etc., etc.

Și ou asta, basta.

Uite, astea sînt isprăvile lui Claymoor.

Grație lui nu mai avem limbă rominească, grație lui nu mai avem verde ci «vert», nu mai avem albastru ci «bleu», nu mai avem trandafiriu ci «roze» și așa mai departe.

Tot grație lui Claymoor, Dama poartă brățea cu smaralde în loc de «smaralde», iar D-soarele pun colierile la cap în loc să pue «colanele» la gît. Și așa mai departe.

Max.

Băile noastre

Am zis-o și altă dată, o repetăm și astăzi: stațiunile noastre balneare nu vor putea lua un avînt serios a-ltă timp cît nu se vor lua măsuri serioase pentru asigurarea confortului și pentru punerea publicului la adăpostul exploatarei.

Afară de vre-o două stațiuni, în toate cele-lalte confortul este aproape nul, iar vizitatorii sînt puși cu totul la discrețiunea antreprenorilor de biruri și oteluri.

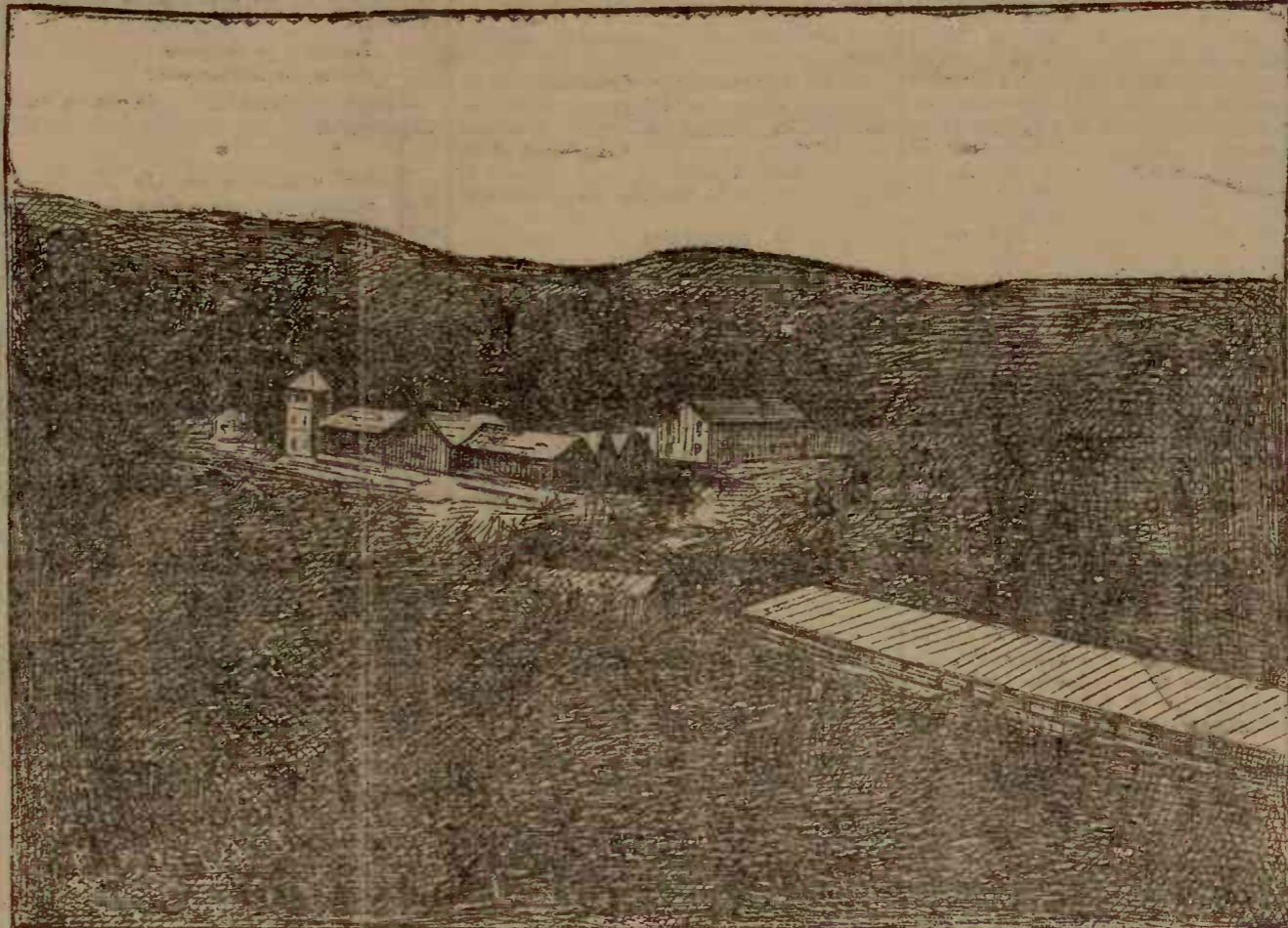
La Constanța, de exemplu, la otel Carol pensiunea fixă pentru o persoană este de 22 lei, iar vizitatorului nu i se dă în schimb de cit oada și masa minus vinul, cafeaua neagră, cafeaua de dimineață, etc. Așa că pentru a locui la otel Carol trebuie să socotești cel puțin 30 lei zilnic. Ei bine, întreb, unde în străinătate se plătește alt de mult pentru a avea în schimb alt de puțin?

Tot cam așa este pretulindeni. Remedii noi nu-l vedem de cit în două măsuri:

1° Ori să se acorde exploatarea stațiunilor mai principale unor companii străine cu îndatorirea de a le aduce la nivelul stațiunilor din Occident;

2° Ori statul să ia sub serioasă îngrijire pe cele cinci stațiuni mai importante, (Sinaia, Constanța, Slănicul din Moldova, Lacul Sărat și Căciulata) să facă sacrificii bănești și să le pue în situațiune de a ri-

Vederi din țară



BĂILE GOVORA

valiza cel puțin cu stațiunile din Ungaria.

În același timp să se ia măsuri riguroase, dar absolut riguroase, pentru suprimarea jafului la care sînt expuși vizitatorii, iar, după ce toată această lucrare va fi săvîrșită, să se ia alte măsuri inteligente, pentru a provoca venirea străinilor la stațiunile noastre, cel puțin să ne asigurăm clientela vecinilor din Orient.

Iată ce ar trebui să facă guvernele. Dar guvernele noastre nu știu face de cit politică.

Dragoș.

Marii negustori

Parchetul se luptă pentru a demasca pe o bandă de escroci ordinarî care au ajuns spaima micului comerț din țară, dar marii negustori din București au să-ți în ajutorul necinstiților.

Demersul Domnilor mari comercianți ne dă foarte mult de gîndit și fie-care se întreabă: ce rost să albă această intervenție intempestivă atuncea cînd judecătorul de instrucțiune instrumentează și cînd fie-care așteaptă ca să dea satisfacție moralei publice?

Dacă samsarii de faimă sînt nevinovați, de sigur că D-nii judecătorii de instrucțiune nu o să-i năpăstul-scă și nici un tribunal nu va osîndi oamenii nevinovați; iar dacă acești oameni sînt, în adevăr, culpabili ce rost are intervențiunea celor ciți-va fruntași ai comerțiului?

Bage bine de seamă negustorii cu pricina căci demersul lor poate da loc la multe bănueli.

Stoș.

Îngrijirea satelor

De o bucată de timp Monitorul oficial publică rapoartele medicilor de județe în privința stărei sanitare a districtelor respective.

Așa în unul din numere avea raportul d rului Viana, care arată că în județul Vlașca țărani sînt anemici, că rasa depiere din cauza proastei și insuficientel hrane.

În alt număr recent, un tinăr și curajos medic, D. Krisokefalo, raportează lucruri și mai grave în privința organizării asistenței medicale la sate. Din acel raport, vedem că în județul Bacău medicii de plasă așa de puțin își fac datoria că lasă îngrijirea bolnavilor să fie făcută de notarii comunelor. În adevăr, medicii nu dau cu lunile prin comune, se mărginesc să-și facă rapoartele în regulă și să înceseze și mai regulat salariile. Mai mult încă: odată am primit chiar o denunțare ca medicul unei plăși din acel județ stă în Bacău și că practicează medicina acolo. Își poate ușor închipui cine-va cum sînt îngrijiiți sătenii din plasa aceluia medic puțin scrupulos.

Ceea ce este mai trist este lipsa simțului de datorie. A lua parale fără a presta un serviciu, e ceva rușinos la un om conștiincios. La noi, mai ales cînd este vorba de sătenii, fie care crede că a făcut prea mult.

Și pe cînd satele sînt lăsate în pradă boalelor și a epidemiilor, pe cînd sateanul este nitat de toată lumea cînd e vorba de îngrijirea lui, noi ceștia de la Centru, vorbim în Camera și Senat în numele poporului și guvernămîntii se declară în tot deauna gata a «lucra pentru interesele marelui popor».

Ceea ce este mai nostim în această daravă e că chipul d-rului Krisokefalo, de ași face datoria și energia cu care silește și pe alții să-l imite, a dispăcut atît de mult administrației, că este vorba de a-l muta din Bacău, dacă aceasta n'o fi deja un fapt îndeplinit.

De altmîntrelea lucrul nu e de mirat: Bacăul este în stăpînire a familiei Lecca, jupuitoarea țărănimii din acel nefericit județ.

Sfax.

CHESTIA DOBROGEI

Noii prefeți din Dobrogea își iau rolul în serios.

D-nii Nenițescu și Luca Ionescu inspectează toate satele din provincia trans-danubiană și caută prin toate mijloacele să mai îndulcească relațiunile cu populația bulgară.

În această inspecție, D-nii prefeți îi avut ocazia să constate că vina igitățiunilor bulgarești o are în mare parte însăși administrația care, compusă în mare parte din lepdaturile societății noastre, s'a vindat emisariilor bulgari și muscălești.

Raportul prefeților către guvern vorbește mai mult de vina administrației pe care o califică de trădătoare și venală, arătînd în același timp că adevărata populațiune a Dobrogei este blajină și lesne de convins.

Iată un raport care spune adevărul. El nu face de cit să confirme acele ce noi strigăm de ani întregi.

Între adevăr, de cînd s'a iut în țară chestia Dobrogei noi am arătat în conținuu că această chestiune nu va dispărea de cit cu reorganizarea administrației de acolo care, compusă din tot ce avem mai rău în țară, silește pe țărani la comploturi și la revolta.

D-nii Nenițescu și Ionescu au avut uragiu să pună degetul pe rană, confirmînd cele spuse de noi. Datoria guvernului este acum ca să dea atențiune celor spuse de noii prefeți și lînd măsuri energice să pună capăt unei chestiuni atît de periculoase statului romin.

Val.

Apa în Capitală

Primăria Capitalei, ote-odată nu ne dă apă de loc. Cînd însă se milostivește să ne-o dea, nici odată locuitorii etajilor superioare nu pot beneficia de această fericire. Apa, neavînd presiune, nu se urcă mai sus de etajul întii și aceasta numai la zile mari. Vara nu-i presiune pentru că apele sînt mici, iar iarna apa nu se urcă de oarece rezervoarele sînt înghețate; în ceea ce privește primăvara, e același lucru, de oare-ce inundațiile distrug toate lucrările, iar toamna nu e

presiune, de oare-ce tot anul e tot așa.

Trebuie însă de remarcat că proiestrii au cheltuit cu instalarea apei la etaje, s'au făcut de pildă closete sistematice, cari nu funcționează de cit cu apă și cari devin pestilențioase din cauza că aceasta nu se urcă pînă la ele. Pe lîngă această primăria incasează șase lei de fie-care înșpere și refuză să facă un abonament, pînă nu se plătește pentru toate camerele din o curte. Cînd cine-va își fa bani și nu-ți dă în schimb nimic, pe rominește asta se cheamă că ești pungășit. Cînd această operațiune se face de către un particular, el riscă să înfunde pușcăria. Cînd însă comuna București frustrează publicul, nimeni nu capătă satisfacție, iar perceptorii incasează regulat prețul unei ape, pe care nimeni nu o are.

Ca în țara rominească, și nimeni

Cos.

C. F. R.

Este știut că guvernul actual îl conduce D. Gogu Cantacuzino. Toate măsurile în legătură cu bugetul pe cari le ia ministrii sînt dictate de către ministrul de finanțe.

Acesta nu vede înaintea ochilor de cit bugetul și iar bugetul.

Spriat de deficitul bugetar care îi amenință reputația de iscusit financiar și neavînd pricepere și pregătirea necesară pentru a putea să creeze noi resurse pentru marirea veniturilor, D. Cantacuzino dătează minorilor din minister tot solul de măsuri ridicule.

Ast-fel Ionel Brătianu, îndată ce a venit la ministerul lucrărilor publice, a urcat prețul călătoriilor cu C. F. și mai ales taxa de transport pentru bagaje.

Așa, un colet pentru care se plătea pînă acum maximum 4 lei, se plătește după noua măsură pînă la 30 lei, după distanță.

Dar nu s'au mărginit la aceste măsuri D-nii Gogu și Ionel. D-lor își dau toate silințele ca să stoarcă cit mai mult de la C. F. făcînd și cea mai condamnabilă economie în cheltueli.

Așa, acum cînd e sezonul băilor, se menține pe liniile, cari duc la stațiunile balneare, același număr de vagoane, de diferite clase, ca și în restul anului. Lumea ie înghesuită prin vagoane ca sardelele și mulți călători sînt nevoiți să facă călătorie de ore întregi stînd în picioare prin coridorul vagonului.

Acesta este un adevărat scandal, o spoliatiune condamnată în contra căruia protestăm.

Nu este permis să se exploateze în acest mod publicul.

Chiar și în statele unde C. F. sînt exploatare de particulari, pentru noaptea se lasă locuri libere în fie-care compartiment ast-fel ca să se poată odihni călătorii.

La noi statul transformă și monopolul C. F. într'un impozit înic și vexatoriu.

Isus.

Din viața prințului Bismarck

Politica curentă.—Lectura favorită.—Africa sudică.—Turcii și prințul.—Vizita în Rusia.—Cabinetul negru.—Soldatul german.

Principele de Bismarck care a ocupat atîta lumea politică și diplomatică pe cînd era cancelar, nu se putea să rămînă cu totul neabăgat în seamă în retragerea fiind. Bismarck este o individualitate, și dacă sfaturile și părerile sale nu mai sînt de nici o importanță, nu mai puțin ele rămîn interesante, ca fiind sfaturile și părerile unei personalități.

Ziarul „Noua Presă liberă” din Viena publică un foileton despre viața actuală a principelui de Bismarck, foileton atît de interesant, în cit nu putem să nu-l rezumăm aci și pentru cetitorii noștri

Cu privire la politica curentă, principele pare a fi stăpînit de un sentiment de satisfacțiune, că e liber de ori ce răspundere: „Îmi pare rău—zice el—dacă nu se merge bine în vre-o cautiune. Dar nu pot să schimb lucrurile, și adesea ori gîndul că n'am nici o responsabilitate, îmi face mare plăcere cînd citesc una și alta prin gazete”. Principele repeta adesea-ori că nu-i este cu puțință de a da sfaturi, chîr și atunci cînd acestea îi se cer, fiindcă nu poate supraveghea execuțiunea oficială a sfaturilor sale. „Politica—zice el—e mai puțin știință de cit artă. Ea nu se învață, pentru dînsa trebuie să ai talent. Cel mai bun sfat nu folosește la nimic, dacă nu e executat în mod just și corespunzător împrejurărilor. Această-i tocmă ca și la călărit. Poți să dai unui călăreț în manegii cele mai bune sfaturi; dacă acel călăreț nu e talentat și nu știe să se dea după năvurile esului său, nimic nu-i va ajuta, calul îl va trimți”.

Actualmente lectura favorită a lui Bismarck o formează notul volum din corespondența lui Napoleon I, despre care am vorbit și în „Adevărul”. Principele citește adesea celor cel înconjurători pasagi întregi din această carte, și observațiunile pe cari le face sînt, din punctul de vedere istoric, militar-politic, și moral, foarte caracteristice și de o pregnanță fara samăn. E vorba de scrisori, cari au fost omise din prima ediție a operelor postume ale lui Napoleon I, ca nefiind potrivite pentru a fi date publicității. Aceste scrisori nu arată numai splendidele calități ale lui Napoleon, ci n'îl prezintă pe acesta și ca omul violențelor și fără scrupule.

Evenimentele din Africa de sud preocupă foarte mult pe principele de Bismarck. Acesta-l critică pe Chamberlain într'un chip foarte drastic. Principele îi place să insiste asupra deosebirii dintre Englezii cu oamenii privați și politica englezească. Englezul e cum se cade, onorabil și te poți bizui în el; impunitatea de minciună este ca mai gravă ce îi se poate face. Politica englezească în schimb este tocmă contrariul tuturor acestora; partialitatea ei de cea mai de seamă este ipocrizia; ea aplică toate mijloacele pe cari Englezul le detestă.

În anumite timpuri, nici politica franceză n'a prea ales mijloacele, și în așa unor popoare mai slabe din străinătate, ea a fost tot așa de brutală și rea ca și cea englezească; violențele și vicleniile s'au întîmplat sub regimul francez ca și sub cel englez; dar ipocrizia și perfidia proprii politici englezești nu se pot dovedi în nici un caz celor franțuzești.

Despre Turcii principele are o bună părere. El e de opinie că ei sînt singurii gentlemen în Orient, pe cînd toate cele-lalte popoare din partea locului sînt moralicește decazute, iar politicieste nu te poți bizui pe ele. Despre Grecii principele nu crede mult bine. Cînd veni vorba despre controlul financiar european, principele a declarat refuzul Grecilor ca o culme a unor bancruți frauduloși.

Nici nu se putea ca prințul de Bismarck să nu fie de partea tiranilor...

Despre vizita împăratului Wilhelm II la Petersburg, principele vorbește foarte puțin. El se gîndește cu plăcere la vremea cînd tratatul de neutralitate germano-rus era în vigoare alături cu tripla alianță și asigura Germaniei o pozițiune cum nu o va mai avea în curînd.

„A fost complicată această cautiune—zice principele—dar la urma urmelor, ori-ce politica e complicată. Răpazatul împărat Wilhelm I îmi zicea adesea: „N'as vrea să fiu în pielea ta, căci îmi pare asemenea unui călăreț jongleur care joacă cinci minje...”

Am liniștit în genere pe bătrînul meu stăpîn după ast-fel de vorbe, așa că era mulțumit...”

Veni vorba acum cit-va timp și despre serviciile pe care le face poșta generală dintr-un timp în alt timp scrieri spre citire. „Când era Philipson director — zise principele — asemenea lucruri s'au întâmplat din când în când, sub directoratul lui Stefan însă, reușeam foarte cu greu în cererile noastre. În vremea discuțiilor asupra principatelor Thurn și Taxis exista un birou deosebit în care lucrau din ordinul diverselor guverne — mai mulți funcționari foarte exercitați. Unul scotea sigiliul cu un enunț înalt și cu abur dacă scrisoarea era lipită cu bulina, cel-altă făcea extrac din scrisorile mai interesante, iar al treilea închidea la loc plicurile.

Cu ocazia aniversării victoriei de la Woerth (25 Iulie), principele a zis: „Da, pe atunci am fost foarte curioși să stabilim proporțiile dintre soldații noștri și cei francezi, în ce privește vitejia și aptitudinile. Cele mai bune așteptări ale noastre s'au fost întrecute, deși armamentul francez era superior celui german. După Woerth și Spichern, soldatul german ni se părea demn de admirat și a rămas așa în tot timpul campaniei.”

## IMPRESIUNI și PALAVRE

(Din corosp. lui Chihib, către cititoarele sale)

### Falimentul amoroșului

A trecut multă vreme, Doamnă, de când ne-am iubit. A trecut atâta vreme chiar că nu mai îndrăznesc să-ți zic pe nume sau tu. Cu toate acestea amintirea dragostelor noastre m-a rămas încă vie în memorie și par'că simțurile îmi tresădă când mă gândesc la acele momente pe care le-am petrecut împreună, momente care se prefăcuseră în lăcrămi, când am înțeles că se eternizează transformarea legăturii noastre pasageră, într-o trăsătură și serioasă căsătorie de mîna stîngă.

Și cu toate acestea, ea n'a durat. Am început să ne răcim, să ne cunoaștem prea bine, să nu mai găsim nimic de descoperit unul la altul. Am avut însă și unul și altul sinceritate, să ne mărturisim prieteneste că amorul nostru a dat faliment. Am plecat prieten, amicită am rămas și acum afară de această genă care este generală între două fusti amanți, genă care se manifestează și între noi. Ne-am dat prea mult unul altuia o amintire a ceea ce nu ne produc un fel de intimidare și poate multe păreri de rău.

Acum cînd timpul este între noi, putem judeca o singură dată și cerocauzele rupturii noastre. Aceste cercetări ne pot fi folositoare cel puțin pentru viitor. Nici D-te, nici eu nu am renunțat la dragoste — la dragostea prozaică a oamenilor ca mine și ca D-te, Doamnă — și prin urmare această analiză ne poate fi utilă.

Faptul acesta că am ajuns a nu mai avea nimic ce să ne spunem, trebuie mai adîncit și atunci vom vedea că este de multe ori cauza principala a răscolului. Vine un moment cînd femeia și bărbatul, cum am zis mai sus, din punctul de vedere al dragostei, nu mai au nici o coordonată nouă de viată. În această privință, fie-care își ia adio de la nou și superioritate senzațională. Rămîne însă tovarășă, amica, femeia care face din casa ta o grădiniță, a căreia prezență îți devine indispensabilă și care ar putea face o tine un trup și un suflet gemen. Cînd amanții s'au sîdit și au ajuns la această perfecțiune, logitura lor durează în potrivă răscolului dragostei. La noi această îmbinare intelectuală nu a fost. Corpul nostru a vorbit, intelectul a rămas străin unul de altul. Cînd patina a încetat, n'a mai rămas nimic, ne-am simțit străini unul de altul, cu o altă educație, cu un alt ideal, cu alte sentimente, cu alte gusturi și idei. Legătura care ne ținea uniți, patina noastră a simțurilor, dispăruse și cu ea rațiunea de a fi a „oahabărilor noastre”. Nu aveam nici o vînz, nici D-te, nici eu, atît doră că nu ne-am putut da seama de cauzele acestui faliment.

...Și cu toate acestea, patina noastră a fost adîncă, fierbinte ca și tineretea și par'că acum, după atîția ani, cînd mă gândesc la dînsa un fior îmi trece

prin simțuri și îmi pare rău că nu ne-am putut pricepe cu sufletul, tot așa cum simțurile noastre se înțelegeau de bine. Chihibus.

## CRONICA

Interlaken, 25 Iulie.

### Efînitate

Mă gîndeam cînd m'a adus nota de la otelul la care stău, cum pot acești oameni cari nu au o câștiga de cît două luni, să dea tot necesarul pe așa puțin. Otelul „la Cerb”, în care stău, e o casă cu odăi foarte curate, cu micare destul de bună, și cu toate acestea, cum am mai spus, plătesc pe zi 6 lei cu totul, și nu mai găsesc pe notă nici un supliment neprevăzut.

Feste tot o așa. Efîn și curat, iar oamenii foarte amabili.

Politica îl se arată în tot. Așa, spre pildă, o dată nu mi s'a întîmplat — cînd am dat ceva recomandat la poștă — să mi se dea chitanța fără să pue hîrtie sugătoare pe oernală cum se întîmplă tot-d'auna într-o Capitală din Europa care se află pe malurile unei ape destul de turbure numită Dimbovița. Și cu toate acestea și aici sînt domnișoare la ghiceturi, dar nu-și fac o plăcere să fie sanohii cînd vorbesc și să te faci să cauți prin colțurile sălii praf de care, de alt-fel, acolo se află mai mult de cît trebuie.

În Interlaken Romîni nu prea am văzut; numai vre-o trei, patru familii cari au dat prin el în trecut. De altminteri așa e și aici; rar s'au cîteva o săptămîna într-un loc. De obicei vin numai oam ni sănătoși cari fac excursii și vizitează toate localitățile interesante din împrejurimi pe unde rămîn iar așa, două trei zile. Iacă cheltuiala cea mai mare în țara noastră: transporturile. Nu doară că sînt scumpe tarifele drumurilor de fier și ale vapoarelor, dar nu te lasă inima să nu te duci și îoi și colo și, firește — banii sînt rotunzi.

Un mare avantaj pe care l'ai aici e și aceea că poți lua biletele de drum în vagon sau pe vapor. Conducătorii scoate un carnet, plătești și s'a isprăvit. Pe urmă, ori-unde ai vrea să te duci, poți lua bilete de dus și întors cu preț redus și sînt valabile trei zile, ori-care ar fi distanța și ori-cînd le-ai lua.

Cum se vede, destule lucruri practice. Eu, le spun, s'o potriviri nu s'o potriviri, vorba țiganului.

Radu Prelea.

## DIN GALAȚI

(Correspondență particulară a „Adevărului”)

Conducătorii Galățului. — Guvernul Aurelian-Lascar. — Primarul Plesniță et Comp.

Am arătat în precedenta mea corespondență cum dizidenții partidului național-liberal din localitate stau liniștiți la posturile lor și cum odată ce au pus mîna pe ciolanul dulce și plin de măduvă care îi întărește și întărește, se preumblă radișoi pe străzile centrale ale orașului, sîndînd toată lumea și mai ales pe adevărații liberali. Domnișorii aceștia, îndată după formațiunea ministerului Aurelian-Lascar, au dat acestora toate încredințările ce le vor fi devotați și că în ei vor avea un grup puternic în localitate.

Zis și făcut.

D. Lascar, ca bancher nou sau ca ori-ce casă comercială nouă care are necesitate să se aleargă după clienți, s'a mîngulit de promisiunile lor, i-a sunat bine la ureche angajamentul acestora și ca din vădăh vine ordin de la ministerul de interne ca pîrcalabul Covurului să se infățeze sefului la București. Ce-o fi spus prefectului său, nu știu; dar la reînțocirea sa în Galați prefectul nu mai era acel de mai înainte. De unde la plecare și înainte chiar era foc în contra acestor speculații politice și bugetarilor de meserie, la reînțocirea altor idei, alte sentimente atrăgeau pe prefectul de Covurul. Și idei de împăcînire, de avansuri, de considerări pentru noua șleahță național-liberală, cu D-nii Plesniță și Valpe în cap, sunau în vorba lui, așa că, mirosindu-l se neîncrederea ce guvernul Aurelian-Lascar ar avea în comisiunea interimară de atunci și simțindu-se că D-nii Lascar-Aurelian voiau să încredințeze

## Un bucureștean pe zi

D. Nagi Tudorake



Fiu de comerciant cunoscut pe piața Bucureștilor, Nagi Tudorake, a îmbrățișat și el cariera comercială și industrială, fiind în Capitală la Herăstrău, una din cele mai sistematice cămăra-dării.

Afabil și prevenitor, deputatul colegiului al II-lea de Ilfov, nu este un militant în politica. Afacerile îl ocupă așa de mult, că-ai dă puțin răgaz pentru politica în care de altminteri el știe că nu poate recolta de cît ură și nerodii.

Apartine partidului liberal-național.

Per.

gospodăria orașului acestui buchet de noui liberali, D-nii Orleanu, Nicorescu, Sechiariș și alții, degustați de politica machiavelică a D-lui Lascar și indignați de sistemul unui guvern liberal care, abia venit la putere, căuta să-și facă prozeliti, au declarat reprezentantului guvernului că ei se retrag de la comuna, că puterea centrală este liberă de-a da comuna cui va voi și că nici unul dintre ei nu va voi să figureze în consiliul comunal.

Deciziunea asta comunicîndu-se D-lui Lascar Vasile, prefectul primii ordinul de a da comuna edililor de astă-zii, iar în urma stăruințelor altor persoane influente de la centru s'a hotărît ca D-nul Orleanu, într-o întrunire publică ținută la Alcazar cu puțin înainte de a-lageri, să recomande pe D. Plesniță ca viitor primar al orașului. Așa s'a și făcut și aceasta sînt împrejurările cari au concurat ca acești sugaci al bugetului să vie la comuna pentru a face fericirea nenorocitei populații din Badalan. Iată din cine se compune dizidența liberală din Galați, scopul ce urmăreau făcînd dizidența, și mijloacele ce au întreprins pentru a putea parveni să pue mîna pe ciolan.

Acum să vedem și să discutăm activitatea lor de la alegere încoaice: ce s'a făcut pentru oraș, ce s'a promis înainte și la ce ne putem aștepta de la acești oameni cari din capul locului nu s'au pus în dizidență de cît pentru a-și umple gîșă, iar nici de cum ca să facă ceva pentru oraș.

Să nu se supere edilii Galaților că-și denunțăm opiniuni publice și că demascăm intențiunile lor; noi nu facem de cît să ne îndeplinim o datorie de oameni sinceri, dînd la iveală niște oameni născuți și crescuți afară de partidul liberal și cari numai pentru a pune mîna pe bugetul statului și al comunei s'au asigat de dizidenții liberali și aceasta tocmai a doua-zi după venirea partidului național liberal la putere.

Demascăm pe acest soi de șarlatani politici cari nu cruță nici un mijloc pentru a ajunge acolo unde nu merită și cari în loc de a fi unul primar al comunei Galați, alții avocați ai statului de clasă I și alții prefect ar fi trebuit mai bine să fie trimiși acolo unde se triază escroci și samsari. Căci ce deosebire există între acei escroci cari au întreprins toate mijloacele marelui pentru cîștig de bani și între acești așa zisi oameni politici cari numai Torcului nu s'au vîndut pentru a pune mîna pe cite un biberon?

Dar ce să mai vorbim!... vom arăta activitatea acestor părinți model ai co-

munei Galați și apoi se va vedea dacă este bine de a se încuraja asemenea oameni politici.

Aceasta însă va face obiectul unei alte corespondențe.

Un liberal.

## FEL DE FEL

Libertate și dragoste. — Aceasta e deviza poetului unguresc (de naștere Strb) „Petöfi” care a fost gravată în patrusprezece limbi pe monumentul ce l'a ridicat și care s'a inaugurat zilele trecute în „Sighișoara”. În limba românească întreaga deviză sună astfel:

Libertate și dragoste  
Aceste-mi trebuie mie!

Cum însă sculptorul care a executat gravarea devizei de piatră nu știa romînește îl s'a întîmplat nenorocirea ca să schimbe deviza românească după cum urmează:

Libertate și dragoste  
Aceste nu trebuie mie!

Foarte potrivită inscripție pentru țara ungurescă.

Talent memorizator. — În „Sondrio”, lângă Milan, trăiește un profesor, care are o fenomenală forță de memorizare. S'a prins rămășiță că poate să învețe pe de rost întreaga „Divina comedia” a lui Dante. Și a învățat-o. În fața unui public imens a recitat profesorul o noapțe și a doua zi pînă la 2 ore p. m., fără a se fi împiedicat o singură dată. Din potrivă un singur ascultător nu s'a aflat care să aibă rădărea de a asista la fenomenalul debut pînă la capăt, ci publicul era împărțit în cete, cari ascultau pe rînd.

Un marș lung. Doi ziaristi din Olanda, anume Berg și Oerbaan, s'au prins război și vor străbate o distanță de 4500 kilometri fără de a lua cu dîngii nici bani, nici mijloace de subsistență. Pentru a-și câștiga banii de cari au nevoie, sînt pretinzi conferenți. Mercuri, jurnaliștii în cestime s'au ajuns la Viena. De aci vor merge prin București la Sofia spre a se întoarce la Amsterdam prin București, Iași. La Viena facuseră deja 1590 kilometri, adică o treime din toată distanța pe care o s'au de parcuri.

Lamwda.

## Pacea europeană

Urmările vizitei lui Wilhelm II. — Toasteriile. — Pacea europeană. — Vizita lui Faure.

Vizita pe care Wilhelm II a făcut-o țării noastre a fost privită la început ca un simplu act de politețe ce se impunea, în urma întîlnirii de la Brașov. Toată lumea își va aminti toasteriile ce s'au pronunțat atunci: cuvintele lui Wilhelm II, entuziasmi și pline de elogi la adresa țării și a Rusiei, cuvintele lui Nicolae II, pline de așteptări, și a doua zi pentru entuziasmul german. După ce s'a văzut această imensă prapăstie între Germania și Rusia, cine știe-ar mai fi putut promite mult din vizita lui Wilhelm II în Rusia?

Cu toate acestea la ce te aștepti mai puțin, aceea se întîmplă. Discursul țarului de la Peterhoff e tocmai antipodul discursului său de la Breslau. La Peterhoff țarul a zis:

„Vizita M. V. îmi este o nouă afirmare a legăturilor tradiționale, care ne unesc, și a bunelor relațiuni, legate în mod atât de fericit între ambele noastre state vecine, îmi este tot odată o prețioasă garanție, pentru susținerea păcii generale, care formează obiectul celor mai neobosite străluciri și a celor mai calduroase dorinți ale noastre.”

La aceste cuvinte, cari, deși rostite de un autoritar, nu pot de cît să convingă tuturor oamenilor de bine, împăratul Germaniei a răspuns între altele:

„Pînă de încredere pot să asigur pe majestatea voastră, că la marea operă a menținerii păcii voi sta de partea majestății voastre spre a sprijini din răspuns marea operă de a menține popoarelor pacea.”

Aceste cuvinte ale împăratului Wilhelm II confirmă că o înțelegere rusogeromană s'a făcut. Aceasta înțelegere are de scop menținerea păcii, care e cu atît mai asigurată, cu cît Franța nu a putea urma o politică războinică, avînd în vedere atitudinea Rusiei.

Cu toate acestea nu trebuie să punem prea mare preț pe cuvintele monarhilor. Am mai spus-o și o repetăm și acum că s'au mai văzut împărați pînă-du-se și asigurînd popoarele de întințunile lor pacifice, în ajunul unui stăruitor război. Ajunge să cităm o singură pildă: întîlnirea lui Wilhelm I cu Napoleon III înaintea izbucnirii războiului franco-prusac.

Gal.

## Litere-Arte-Științe

În Heidelberg a încetat din viață renumitul chimist, profesorul Meyer. Născut la 8 Septembrie s. n. la Berlin, Meyer a studiat chimia sub Bunsen, al cărui asistent a fost pe la 1867. A fost pe rînd profesor la Stuttgart, Zurich, Goettingen și Heidelberg unde a ocupat locul dascălului său Bunsen. Meyer a făcut multe descoperiri pe terenul chimiei organice, și s'a distins prin lucrări teoretice și practice în domeniul chimiei și fizicii.

La Zurich s'a deschis primul congres al matematicilor. Au venit 200 delegați din toate părțile lumii. Ca prezident al congresului a fost ales Geiser (Zurich). Biroul se compune din: Boret (Paris), Volterra (Turin), Weber (Munich), Pierpont (America), Mittag Leffler (Stockholm), Burgaferv (Rusia), Hobson (Anglia), Brioschi (Milano), Klein (Goettingen), Weber (Stuttgart), Picard și Poincaré (Paris). Viitorul congres se va ține în 1900 la Paris.

La Basel a încetat din viață profesorul Jakob Burckhardt, care s'a distins mai ales în domeniul istoriei artelor. Burckhardt și-a făcut studiile de teologie, literatură și istorie la Basel și Berlin. Apoi a fost profesor la Basel, Zurich și în urmă iar la Basel. Dintre lucrările cele mai însemnate ale lui Burckhardt, cităm: „Ciceronele, pentru a gusta operele artistice ale Italiei”, „Epoca lui Constantin cel mare”, „Cultura renașterii în Italia”, și „Istoria renașterii în Italia.”

## OFICIALE

Monitorul oficial cu data de 31 Iulie publică următoarele înaintări, transferări și numiri în funcțiuni: D. D. Ion, actual conducător gradul II, este înaintat la clasa de conducător poștal gradul I; D. D. C. Popescu, actual sub-prefect al plășii Ot-Topolog, județul Argeș, este transferat în aceeași calitate la plasa Cricov-Podgoriu, județul Prahova; D. capitân Gr. Pester, actual comandant al companiei de jandarmi rurali din județul Prahova, și D. capitân Mehtupiu C., actual comandant al companiei de jandarmi rurali din județul Dimbovița, sînt transferați unul în locul altuia; D. I. V. Gherghel este numit în funcțiunea de comisar polițienesc al gării orașului Băcău, județul Băcău; D. H. Sofronescu, actual polițaiu al urbei Herta, județul Dorohoi, este numit în funcțiunea de comisar polițienesc al gării orașului Dorohoi, ael județ; D. T. Volcinschi, actual comisar polițienesc al gării orașului Dorohoi, este numit în funcțiunea de polițaiu al urbei Herta, județul Dorohoi; D. Leon Sinescu, este numit în funcțiunea de polițaiu al gării Burdujeni, județul Botoșani; D. Gh. Coloșag este numit în funcțiunea de cap al birourilor de servicii din orașul Iași, județul Iași; D. M. Dariu, actual ajutor al sub-prefecturii plășii Mijloc-Prut, județul Fălciu, a fost numit în postul de director la arestul preventiv din același județ; D. N. S. Ceaușescu s'a numit membru în comisiunea interimară a comunei rurale Golești, județul Muscel; D. G. Cilibiu, doctor în drept și actual ajutor la judecătoria ocolului Cîmpu-Lung, este permutat în aceeași calitate la judecătoria ocolului Siret, județul Băcău; D. M. Petrescu, licențiat în drept, a fost numit ajutor la judecătoria ocolului Cîmpu-Lung.

## Din Slănicul Moldovei

(Correspondență particulară a „Adevărului”)

Succesul Slănicului. — Partea medicală. — Pentru inundații. — Serbările. — Ziua I-a. — Doua zi. — Persoanele.

### Succesul Slănicului

Anul acesta succesul Slănicului promite a fi splendid. Nici odată, poata nu s'a văzut în Slănic o mai mare aglomerație. Nu există orăș din țară care să nu fie reprezentat, dar mai ales Muntenia este aceea care a dat cel mai mare contingent de vizitatori.

Și lumea continuă să sosească zilnic, ast-fel că ar fi o adevărată neplăcere pentru unii de a rămîne fără camere, dacă n'ar mai pleca din cel cari și-au isprăvit deja cura.

Epitropia S-tului Spiridon, care la început credea că cele 106 camere ale splendidului hotel Cehan Racoviță, puse anul acesta la dispoziția publicului, vor fi suficiente, se va convinge acum mai mult ca în tot-d'auna că construcția unor unui hoteluri se impune.

Să nu se uite însă că, dacă Slănicul a reușit să se impule atențiunile generale, aceasta se datorește în mare parte numeroaselor îmbunătățiri introduse din inițiativa D-lor epitropi și a simpaticului director al casei S-tului Spiridon, D. Pogonat, a cărui energie, ordine și gust în conducerea afacerilor casei, sînt mai presus de ori-ce laude.

### Partea medicală

Firește, reputația unei băi, posedeze ca chiar pozițiunile și construcțiunile întrecute ale Slănicului, atîrnă în mare parte și de metodele medicale, mai mult sau mai puțin moderne și științifice.

Dar în privința acestei Slănicului stă admirabil. Reumele D-lui dr. L. Russ, atît de cunoscut și apreciat, și talentul D-lui dr. A. Brăescu, fostul asistent al celebrilor profesori Charcot, Potain și Brissand, nu poate să inspire de cît încredere.

Metodele medicale întrebunțate la Slănic, sînt pe același picior de egalitate cu cele întrebunțate în primele stațiuni balneare din lume, fapt remarcabil de numeroși vizitatori.

Nu e aci locul să vorbesc de nimic în special, totuși nu mă pot opri de a recomanda surmenajilor și tuturor celor atinși de boale nervoase, hidrotreapia din Slănic, pusă sub conducerea tînarului, dar eminentului dr. Brăescu și care a dat rezultate din cele mai fericite.

### Pentru inundații

La Slănic distracțiunile nu numai că nu lipsesc, dar sînt mai bogate ca ori-cînd. În afară de excursiuni, avem zilnic teatru său bal, ședințe literare sau muzicale; în fine, o variație imensă de distracții.

De laudat este că lumea bogată care a venit la Slănic n'a uitat pe victimele inundațiilor, pe miile de familii cari suferă.

O serbare splendidă, cu un bogat program, a avut loc anume în scopul de a se veni în ajutorul inundațiilor.

### Serbările. — Ziua I-a

Serbările, două la număr, au avut loc Simbătă și Duminică trecută.

Prima s'a început cu o conferință ținută de D. N. Bălănescu, care a vorbit despre revoluția de la 48. Conferința pare a fi fost bună. Zic pare, de oare ce D. Bălănescu a vorbit prea în-cept pentru ca să poată fi auzit.

După conferință, D-soara Maria Vasiliu, profesora la conservatorul din Iași, a cîntat mai multe arii franțuzești foarte aplaudate. S'a recitat apoi monologuri de D. Lefter Dimitrescu, profesor din Iași, D-soara Zoe I. Robescu (Poșani) a cîntat cu mult talent mai multe arii la clariv; în fine, D-soara Vladicolo a dat strălucite dovezi că este o eminentă pianistă.

Dar succesorul serbării l'au avut D-na Valeria Nilda, aplaudată cîntăreața a Iașului. D-sa a cîntat mai multe bucoști cu atîta sentiment, în cit sala întreagă

pentru mine, în împrejurările descrise, e mai mult de cît unam...

De sigur el era nașcut. El nu mai putea asculta ast-fel de rugamîni, din partea fiului său, și să păstreze răceala nimitoare pe care o arătașe pînă acum.

Jenny ghicea torturile inimii sale și îl compătinea.

— Nu, copilul meu, zise el în sfîrșit, eu nu pot să-ți reproșez această afecțiune așa de vie.

„Și să voi chiar eu însumi s'o pot împartăși...”

„Fără îndoială, voiți păstra acestul nobil tînar o recunoștință eternă, pentru că el te-a păstrat iubirei mele... Și cu toate acestea... cu toate acestea...”

El își trecu urez mîna pe frunte.

Ochii ei se întăreceră, se umplură de înfrîtare, dar aceasta dură puțin.

El își relua îndată liniștea sa obișnuită și urmă:

— Cu toate acestea, fiul meu, fără a te sfătui să nu mai vezi pe micul tău, așa voi... doresc chiar, ca tu să-l vezi cît mai rar... cît de rar vei putea... Aceasta îți va fi ușor...

„Pentru asta nu îți vea avea de cît să te ferești de a-l înfrîni... Aceasta, copilul meu, este o dorință a mea...”

— Tată! Tată! După cele ce-ți-am povestit; oare tu mi vorbești ast-fel?

El nu răspunde nimic și cu același ton continuă:

— Am zis destul de limpede că, aceasta e dorința mea... Trebuie să-ți mai ordon... Voices, copilul meu, voiesc, îți zic, ca acest tînar... cît de rar înfrîni cît o dată în casa mea!...

(Va urma)

## FOIȚA ZIARULUI ADEVÉRUL

76

## VALSUL BARBAȚILOR

### Partea a treia

CAP. II

#### Apropierea fortunii

Thomeret, cînd Gilbert îi prezentă pe Filip, avu un fel de rușine, un fel de remuscare a faptelor sale; privi mult timp pe tînarul om, fără a-l adresa vre-un cuvînt. El cercă să citească pe fața sa, să descopere cea mai mică trăsătură a fisionomie, să descopere în fine o asemănare cu el însuși, căci fără nici o îndoială, Filip era fiul său, propriul său copil, copilul necunoscut, născut de sărmana fată atît de laș înșelată.

El bine, el nu descoperi nimic prin care să-și semene, absolut nimic!

Filip semina cu mama sa! Oa și cum natura mai puțin sălbatică de cît oamenii nu voise să pue pentru veșnicie, sub ochii nevinovatei Jenny, figura ace-

luna care o făcuse să verse atîtea lacrimi.

El nu simți nici o afecțiune pentru Filip; în această privință, inima sa era moartă în el.

Dar, contrar de ceea ce avea să facă Joltran, el nu se opuse de loc amicitiei lui Gilbert pentru Filip. El vedea poate în sosirea acestui copil un mijloc pentru el, de-a se apăra mai tîrziu dacă s'ar fi întîmplat să se realizeze proiectele de răzbunare, pe care nu era departe să le bînuiască la rivalul său de la Malaviscé.

— Să-ți lăsăm în pace, murmură el. Pe de altă parte, în absența lui Joltran, Jenny, foarte blîndă, foarte bună, nu se opunea de loc întîlnirilor frecvente ale celor doi amici.

Așa în cît într-o zi Fritz, intrînd fără veste în casă, se găsi în fața lui Gilbert pe care nu-l cunoștea.

La început nu dădu nici o atenție.

Filip era acolo, cu brațele întinse spre tatăl său și Joltran strîns la pept pe acest fiu al Jennyei, pe care el îl iubea ca și pe propriul său copil, ca și pe Blansa și lacrimii de bucurie îi cădeau din ochii săi.

Și după aceste îmbrățișări Filip scăpînd din brațele tatălui său, merse să caute pe Gilbert, care stătea la o parte, emoționat și surzînd, aproape de Blansa care-l privea, — și el de mîna pî ofter și-l aduce la tatăl său:

„Tată, îndată îți voi povesti totul. Gilbert... tu l'vei iubi tată, cum îl iubesc eu, cum îl iubim toți... tu l'vei iubi în curînd căci Gilbert locnește lîngă noi... Privește ce bun e D-zău, el ne-a reunit... el a voit ca noi să fim unul-proprietat...”

lingă altul... eu, la Monthermé... el, la stăria de la Val-Dieu...”

Joltran deveni pal

-a ficut ovații cari au durat cite-va minute.

La urmă D. general Bengescu a citit un cîntecel comic.

Seara: lectură, muzică, teatru, conferință.

Spațiul însă neîngăduindu-mă, sînt silit să nu vorbesc despre muzică și scena jucată din piesa „Amilcar Barca” pentru ca să zic cite-va cuvinte despre conferință.

O privire retrospectivă asupra literaturii naționale, acesta este numele conferinței, iar a conferențiarului: D. Aguleț, profesor din Buzău. Conferința, ea și conferențiarul, a fost bine primită; rezumatul ei: în comparație cu trecutul literatură noastră a făcut un imens progres; dar mai va pînă să avem o literatură artistică.

A doua zi. Persoanele

A doua zi a avut loc un serviciu religios la care au asistat mulți vizitatori, spoj joc de cărți condus de un comitet de D-ne; de la 5 pînă la 6 jum. bătăie de flori pe terasa de lingă hotelul Puf. „Bătăușii” au fost foarte invunțuți, dar n'au făcut nici o rană; rezultatul: o lume de flori călcate în picioare.

Seara, între 8-10, mare foc de artificii. Sînluciu, luminat deja de electricitate, somăna cu un loc incendiat; iar codrii, cînd galbeni, cînd roșii, luau un aspect de fantastică frumusețe.

Apoi a urmat balul, care a durat pînă la orele 3 din zi.

Am remarcat în sală pe: D-na și D. general Rasti, D-na și D. goarele Basarabeanu (Braila), D-na și D. general Bengescu, familia dr. Rusa, D-na și D. goarele Pansitescu, D-nii și D. goarele Robescu, D-na, D. goara și D. Vladicolo, D-na Gane și D. goarele (Iasi), D-na Gane și D. goarele Emilie și Lucie (Buc.), D-na Orăscu (Buc.), D-na Ghiorghiu și D-na și D. Micu, profesor (Iasi), D-na prefect Arapu și D. goara (Botoșani) D-na și D. inginer Marcu (Buc.), D. și D. goara Mirza sen, D. prefect P. nescu (Iasi), D. căpitan Fărăceanu (Iasi), D-na, D. și D. goara Cîntu (Galati), D. A. Msgheru, proctor, (Craiova), D-na și D. Toșca (Tulcea), etc.

Put.

Ediția de dimineață

INFORMAȚIUNI

Evreii din Dobrogea

Profesorii bulgari

Profesorii bulgari din Dobrogea nu se astimpără. Văzînd că guvernul român nu mai voește să tolereze mișcarea bulgară, au început să cîntărească săte și să vesească țărînilor un apropiat război între România și Bulgaria, în care războiul Rusii vor libera pe bulgari de sub jugul român.

Emisii bulgari fac aceste agitațiuni pentru a strînge bani de la țărîni bulgari și de la Evreii din Dobrogea cărora le promit tot soiul de fericiri cînd Dobrogea va fi sub domnia bulgară.

Inohiderea școlilor bulgărești

Uneltirile omisierilor bulgari au fost aduse la cunoștința D-lui Neștescu care le-a raportat guvernului, cerînd ca scoalele bulgărești din Dobrogea să fie închise, de care ce în aceste școlile se făurasc toate planurile agitațiunilor anti-române.

Consiliul de miniștri s'a ocupat deja cu această cerere, dar n'a luat încă nici o hotărîre, rîmînd să supună regelui într-aga chestiune.

Evreii din Dobrogea

Afară de aceste agitațiuni, mai așiam că profesorii bulgari din Tulcea și Constanța au avut mai multe întrevederi cu reprezentanții comunității izraelite din Dobrogea pentru a hotărî pe Evreii d'acolo să ia o parte activă la agitațiunile bulgărești.

Pentru a convinge pe Izraeliți, emisarii bulgari le spun că Evreii din Bulgaria se bucură de toate drepturile politice, pe cînd cei din Dobrogea nu vor avea nici odată drepturi politice.

FOIȚA ZIAR. ADEVÉRUL

10

PAUL MAHALIN

FIICA RAZBUNĂTOARE

Partea întâia

AFACERE CLASATA

V

La New-York

Și guvernanta prezentă tava, stăpînei sale. Ea luă una din cărți—cu oare-care indiferență—și aruncă ochii asupra numelui care împodobea cartonul. Îndată o roșeață vie îl coloră obrazii.

—Contele Jean! strigă ea. El e aici! vrea să nă vadă!

Fața sa strălucea de bucurie.

Ea se ridică de odată:

—Să intre!... Iodată!... Să intre!

Jean de Tréguier

Contele Jean intră. El era ultima rămășiță a unei familii de gentilomni, săraci—vechi

Intreruperea relațiilor austro-bulgare

- Vezi pag. 4-a -

Mulți dintre Evreii din Tulcea s'au declarat deja partizani ai Bulgarilor, neștiind că își fac ei înșiși rău prin aceasta.

Datoria guvernului

Față cu noile uneltiri bulgărești în Dobrogea, guvernul ar trebui să ia toate măsurile pentru ca profesorii bulgari cari se dedă la ast-fel de agitațiuni să fie puși la rezon.

Mihnea.

D. Cristici, ministrul Serbiei la București, s'a întors aseară în Capitală, venind de la Sinaia, pentru a lua parte la Te-Deumul ce se va face Sîmbătă pentru aniversarea nașterii regelui A. lexandru al Serbiei și pentru recepția ce va avea loc la legația sîrbească.

Marțea viitoare se vor face la marginea Bucureștiului cite-va experiențe cu noul tun „Petricari”, care a fost adus zilele astea în Capitală.

D. general Pastis, șeful artileriei, va asista, împreună cu mai mulți ofițeri ai marelui stat major, la aceste experiențe.

D. Dianu, directorul general al penitenciarelor, a plecat la București pentru a face o anchetă asupra neînțelegerilor ivite între directorul aceluia închisorii și grefier.

Inaugurarea digului de la Galați

Astăzi are loc la Galați inaugurarea marelui dig de apărare de la Galați.

Guvernul, pentru a da o mai mare însemnatate acestei lucrări destul de importantă, a invitat întreaga presă din Capitală ca să asiste la ceremonia inaugurării.

Cu trenul accelerat de aseară au plecat la Galați reprezentanții tuturor ziarelor din Capitală, între cari și unul din redactorii noștri.

Cîteva ore după sosirea ziaristilor la Galați, un tren special va aduce pe miniștri și pe celelalte persoane oficiale invitate la această ceremonie.

Între orele 1 și 3 toți invitații vor vizita lucrurile cari au fost inundate și cari sînt expuse la noui inundații.

Pe la orele 3 și jumătate va avea loc ceremonia, cînd primul ministru D. Sturdza va ține un discurs, iar clerul din Galați va oficia un serviciu religios.

După ceremonie invitații vor face o plimbare cu trenul pe linia Galați-Bir-lad și înapoi.

Pe la orele 5, miniștri și invitații vor pleca cu un tren special spre București, unde vor sosi pe la orele 11 seara.

Redactorul nostru ne va transmite prin telefon toate amănunțele serbărilor de la Galați.

V.

Consiliul de miniștri a votat un credit de 25.000 lei cari să serve la cumpărarea unui vapor pentru serviciul pescuirii.

E' probabil că acest vapor va fi comandat la șantierele monopolului regiei statului.

Ministerul de război a delegat pe un ofițer al marelui stat major pentru a se duce la Viena ca să facă recepția restului de un milion de cartușe de război și a le trimite arsenalului.

Ziarele străine confirmă știrea că principele Ferdinand vizitînd pe regele Carol a armării în primul rînd scopul de a cere intervenția monarhului român, pe lingă împăratul Frantz Josef, în favoarea prințului bulgar.

S'a remis comitetului central pentru ajutorarea victimelor inundațiilor o sumă de 1000 lei subscrisă de D. G. Cantacuzino, ministru de finanțe.

Serbarea deceniului în Bulgaria

-De la trimesul nostru special-

La 2 August se serbează la Ruscii aniversarea a zecea de cînd principele Ferdinand de Coburg a fost scos din șantanel vienez și înălțat principe al Bulgariei. Nu vom discuta aci urmările nefaste pe cari le-a avut această înălțare pentru poporul bulgar, vom raporta numai asupra părăzeli ce va avea loc la Ruscii cu ocazia deceniului bulgăresc.

La 2 August guvernul bulgar a vroil să dea o deosebită splendoare serbărilor. Teribila catastrofă a pus însă diapazon entuziasmului bulgăresc. Cu toate acestea parada de la 2 August va fi încă destul de frumoasă. Principele, însoțit de miniștrii săi, va asista. De asemenea vor participa la serbări toate autoritățile civile și militare, delegațiuni din toate orașele și satele și foarte multă armată.

În ziua de 2 August va avea loc și o însemnată revistă militară, pentru care s'au concentrat la Ruscii zece regimente de infanterie, trei regimente de cavalerie și trei regimente de artilerie, de asemenea și o parte a flotei de război bulgărești. Toate aceste trupe, în număr de peste cincisprezece mii de oameni, vor defila înaintea principelui, și sînt menite să dea o deosebită splendoare serbărei.

Concentrarea aceasta relativ mare de trupe are de scop să serbească într-această limpede o manifestație, față cu statele limitrofe. Armata bulgară va apare în toată splendoarea ei. Oamenii ai fost aleși pe sprîncenă, trupele au fost instruite în mod perfect, iar armamentul și echipamentul sînt cu totul noui, așa că trupele se vor prezenta în modul cel mai favorabil.

Dar în cercurile oficiale bulgărești se menține cu insistență zvonul că principele Ferdinand pregătește o mare surprindere aceluia cari vor participa la serbarea deceniului. E vorba ca cu ocaziunea acestei serbări, să se proclame independența Bulgariei, iar principele să-și pule pe cap coroana de rege.

Principele s'ar fi dus la Constantinopol numai pentru a cădea la înteleger cu Poarta asupra chestiunii proclamării independenței regatului bulgăresc.

Dar și opoziția bulgărească pregătește o mare surpriză principelui Ferdinand. E vorba ca partidul ra-

dical să facă la Ruscii o contra manifestație cu ocazia zilei de 2 August. Cum populația orașului este și așa pornită împotriva prințului, pe care îl privește ca pe un fel de piatră rea, putem să ne așteptăm la o ciocnire violentă, dacă nu chiar sîngerăoasă, între servitorii prințului și cetățenii independenței din Ruscii.

Dal.

Transferirile în corpul didactic primar se vor face în urma hotărîrilor inspectorilor învățămîntului primar cari vor fi convocați în acest scop pentru 10 zile la ministerul instrucțiunii.

D. Istrati, șeful serviciului stațiunilor balneare, a plecat în inspecțiune la Govora.

Pe ziua de 12 August sînt convocați la ministerul de instrucțiune toți revizorii școlari.

Ziarul oficios german „Koeltnische Zeitung” scrie:

„Vizita prințului Ferdinand la Constantinopol a surprins toate cercurile diplomatice. Acestea se întrebă dacă vizita aceasta nu e în legătură cu anumite intențiuni ale prințului, cari vor fi realizate la 2 August. În această zi se împlinesc zece ani de cînd Bulgaria a avut norocul să pue mină pe Ferdinand, și Ferdinand a avut norocul să pue mină pe Bulgaria.

Asasinarea lui Canovas

- Amănunte -

Cu privire la asasinarea primului ministru spaniol, despre care am înștiințat și întretinut prin știri telegrafice pe cetitorii noștri, sîntem în pozițiune a da astăzi următoarele amănunte ce ne-au venit prin poștă.

Baia San Agueda este situată la 50 kilometre departe de orașul San-Sebastian. Clopotul hotelului suna tocmai pentru înțiași dată spre a aduna publicul la dejun. Canovas intră în sala de mîncare, pe scară doamna Canovas înțînî pe sora generalului Olawof cu care încep să converseze, spunînd soțului ei ca să meargă în sala de mîncare, unde va veni ea după al doilea semn.

Canovas se duce în galeria osi-nului băiel, pe unde vroia să meargă în grădină. Aci îl opri un individ care, de la o distanță de trei pași, trase un foc asupra primului ministru. Glonteze lovi pe Canovas în frunte, nu-l doborî însă la pămînt. Înainte ca doi vizitatori și servitorul cari erau de față să poată opri pe asasin, acesta mai trase două focuri. Un glonte trecu prin umăr în corp, al doilea drept în inimă și Canovas căzu mort la pămînt. Apoi asasinul mai trase pentru a patra oară un foc de bucurie și strigă: trăiască Spania!

Zgomotul detunăturilor atrase lume multă printre care și pe locotenentul de jandarmi și pe șeful de poliție însărcinați cu supraveghierea siguranței lui Canovas. Soția lui Canovas atrăsă și ea de zgomot alergă spre locul unde se împlinsese asasinatul. Ea se aruncă asupra soțului ei care, fără de viață

era înțînî pe pămînt. Oamenii acoperiră trupul primului ministru și îl transportară la primul etaj al hotelului. D-na Canovas, văzînd că soțul ei va muri, lovi cu evantalul pe asasin în față strigîndu-i: asasin mizerabil. Uci-gașul salută ironic și răspunde: Nu sînt asasin, Doamnă. Am răzbutat pe frații mei anarhiști. Nam nimic de a face cu D-tă, Doamnă.

Asasinul în arestat de jandarmi și depus într-o cameră ce servea ca birou telegrafic. Canovas observase de cite-va zile pe asasin și întrebare pe secretarul său dacă nu cunoaște pe curiosul vizitator, care l' salută cu atîta politețe. Secretarul răspunde că e un tînăr despre care se spune că e foarte tăcut. Nici servitorii hotelului, nici poliția nu se înterează de inofensivul străin care locuie într-o cameră din etajul al doilea unde s'au găsit acum: bagaj sărăcoșioși, tutun și un al doilea revolver încărcat.

Asasinul Gollî și-a cumpărat un revolver la Londra de unde a plecat la Madrid cu hotărîrea fermă de a-l împuşca pe Canovas. La Madrid nu putu să-și realizeze însă planul și de aceea îl urmări pe Canovas la Santa Agueda. Asasinul declară că n'are complicități și că — după convingerea lui — vremea comploturilor a trecut, acțiunea individuală luîndu-i loc.

Inter.

La congresul medical de la Moscova, între alte lucrări, se va comunica și aceea redactată de d-ril Buieliu și Varnali și al cărei titlu este „Un caz de polynovrită arsenicală”.

Din Sofia ni se telegrafiază că ziarul bulgar „Otsiv” a fost confiscat de poliția din Sofia.

Ziarul „Otsiv”, al căruia director, D. Petroff, a fost arestat la Sinaia, era organul soviniștilor din Dobrogea și s'a manifestat în mai multe rînduri prin articole violente la adresa României.

Poliția bulgară a confiscat acest ziar din cauza articolelor violente la adresa prințului Ferdinand și a regelui Carol cu ocazia vizitei la Sinaia.

La Rimnicul-Vilcei, în locul actualului polițaiu, a fost numit unul din frații Filipoi.

Această nu vire dovedește că prefectul Crăsanaru este pus la ordinele lui Simulescu.

Proclamarea regatului bulgar

Cu privire la articolul Serbarea deceniului bulgar pe care l'am primit de la trimesul nostru special, mai dăm următoarele amănunte pe cari le publică „Frankfurter Zeitung” și cari întregesc cele spuse de corespondentul nostru.

„Dacă aparențele nu ne înșală — scrie „Frankfurter Zeitung” — ne așfăm în ajunul proclamării unui regat independent al Bulgariei. Toți miniștrii, lofi comandanții trupelor și cei mai însemnați deputați s'au dus deja la Ruscii unde se va serba la 2 August deceniul guvernului principelui Ferdinand. Afară de aceasta, trupe de toate armele s'au concentrat deja la Ruscii.

„De sigur că e vorba de o lovitură de stat. Ca dovadă pentru aceasta poate servi și faptul că corpul diplomatic din Sofia n'a primit nici o invitație pentru serbarea din Ruscii, și că

opozițiunea nu suflă nimic niel despre serbare, nici despre declararea independenței.

Momentul pentru o asemenea manifestațiune e rău ales, deși — la caz dacă Turcia ar aproba-o — declarația independenței n'ar turbura pacea. Dacă guvernul bulgar și-a perdut toate simpatiiile în Europa, totuși nimeni nu se va găsi care să nu dorească națiunei bulgare independența, care în cazul special nu-i de cît o cestiune de formalitate. Cît privește însă coroana regală, care va fi în legătură cu o urcare respectabilă a listei civile, ea nu este o dorință populară a Bulgarilor, cîtă vreme cestiunea macedoniană rămîne nerezolvată.

Ext.

La internatul liceului sf. Sava sînt vacante 8 locuri, la Matei Basarab 6, iar la liceul Carol din Craiova 3.

În orașul Tulcea chilogramul de crap a ajuns să se vîndă cu 20 de bani. Cu toate astea, în Capitală și alte orașe din țară prețul este aceluiași ca în orice timp.

Aceasta se datorește faptului că administrația statului nu întrefine depozite de pește în Capitală și alte orașe din țară.

Această chestiune, care interesează de aproape publicul, ar trebui studiată și, după cît așfăm, D. dr. Antipa se și ocupă de dînea.

Printre medicii cari părăsesc azi Capitala pentru a se duce la congresul de la Moscova se așfă și d-ril Radovici și Tomescu.

Prin Capitală se vorbește că ministerul de interne ar fi refuzat a probarea votului consiliului comunal al Capitalei privitor la lucrările de alimentare a orașului București cu apă subterană de la Bradciru și concesionate d-lui inginer Radu.

Programele de studii și regulamentele școlare de la școlile comerciale au fost modificate din ordinul D-lui Stolojan.

Noile numiri în corpul didactic ale absolvenților și absolventelor școlilor normale de institutori din țară se vor face, după ordinea clasificăției, pe ziua deși Septembrie.

Crima din Bulevardul Ferdinand

Relativ la crima din bulevardul Ferdinand mai așfăm următoarele:

Victima Nae Stănescu a încetat din viață.

Stănescu este fiul unui christigiu foarte bogat și nepotul fostului deputat conservator Jean Stănescu poreclit și Jean de la Obor.

Stănescu era prieten cu dezertorul Mateescu. El jucă împreună biliard și aveau o amantă comună.

Săptămîna trecută Stănescu rămăsese dator lui Mateescu cu 20 de franci.

În ziua crimei Mateescu înțînînd pe Stănescu îl ceru cei 20 de lei.

Aceasta începu să l' injure și îl amenință cu baioneta și cu denunțarea că este dezertor. Mateescu se repezi atuncî furios la Stănescu și apucîndu-l de gît îl înșipe un cuțit lung în piept.

Nae Stănescu are un trecut nu cu mult mai frumos de cît al lui Mateescu. Anul trecut el încercă să spargă teșgheua unui christigiu și, cum un băiat din prăvălie vroia să l' oprească, Stănescu îl viri un cuțit în gît. Pentru această crimă Stănescu fu trimes înaintea Curței cu jurăți din Capitală, dar fu achiet în urma unor intervențiuni înalte.

De alt-fel, Stănescu era cunoscut în tot oborul ca un băiat stricat și care a sărit în multe rînduri cu cuțitul la tatăl său, cerîndu-i bani.

ECOURI

Chioșcul de ziare din gara Ploes i e'a mutat în sala de espire a gării.

Aceasta spre știința cititorilor.

■ Duminică, 3 August, ora 5 p. m., D. D. Georgescu-Pictorian, profesor la gimnaziul clasic „Cantemir-Vodă”, va ține în sala Cercului militar din orașul

furile ce-am reputat, ci și zvonul public, și presa...

— Atunci, întrebă ea, nu mă de zaprobil c'am apucat această cale, că voi îndeplini această meserie?...

— Nu, de sigur, dacă ești fericită...

— Fericită!...

În clasul comediei era un fel de amărăciune.

Ea schimbă tonul brusc.

— Dar să nu ne ocupăm de cît de D-tră! Iată-vă reintors... Pentru mult timp?

— Pentru tot d'a-una.

— Bravo!... Nu mă întrebați dacă sînt fericită!... Mă veți putea aplauda?

De astă dată contele Jean fu acela care aplaudă capul:

—Va! zise el, nu sînt de cît de vre'o două-trei zile la New-York, și mi se anunțase că vei pleca în curînd la San-Francisco.

— Oh! da eu, nu voi rămîne trei ani la San-Francisco... Și, odată întorsă voi face ast-fel ca să nu mă prea departez de d-voastră... Vreți așa, amicul meu?

— Dacă vreați!

Îl luă mîna înțicior.

— Și eu, continuă el, imi formasem un proiect.

(Va urma)

— În fine, strigă ea, iată-te!... Iată-te întors după trei ani de absență! Și de cînd ai debarcat scumpul meu protector?

— De abia de două ore... Și cînd am așfat—prin trimbițele renumelui—că ești în New-York, că ai jucat în astă seară, și că te așfi în acest hotel, la care și eu am tras pe legea mea, nu am avut răbdare, să aștept pînă mîine, pentru a te revede... Atunci cu riscul chiar de a-ți părea nepoliticos...

— La tăceți! Bine ați făcut...

Nu v'ași fi ertat nici o dată dacă ați fi făcut alt-fel.

Vizitatorul o contempla cu admirațiune.

— Dar lasă-mă să vă privesc!... V'ați făcut mare, frumoasă?... V'am lăsat o copilă și vă regăsesc femeie în toată firea.

Artista îl amenință amicalmente cu degetul.

— Lingusitorule! Continuați a mă încînta?... Se vede, că nu v'ați schimbat de loc!

Apoi, împingîndu-l spre sofa.

— Să vedem, nu stați înțepenii ast-fel ca un punct de exclamare... Stați aci lingă mine și să vorbim. Avem atîtea lucruri a ne spune în cît stați și mă gîndesc de unde să încep... Și, mal întii, știți, D-le voiajor, că aveți vecinic același aier care m'a făcut să am îndată în-

credere în D-voastră încă de la prima noastră întîlnire colo, lingă Sarrebourg...

— Vă amintiți?

— Da imi reamintesc l. Parcă vă văd încă, duîndu-mă pe brațele D-voastră la bunul doctor Natan...

În bluza D-ta de toat gris, cu ghetrele lungi de toat, în esarpa pece-lușită cu crucea roșie de Geneva...

Și marile trăsuri de ambulanță sub pavilionul american... Și doctorul cu favoritele lui stufoase și cu ochelari de aur...

Ea se intrerupse pentru a întrebare apoi cu un fel de apîndere:

— Nu prea ați fi voit să părăsesc retragerea în care eram instalată, fără să vă previn? Oe voiți?

Ași fi murit acolo, lipsită de prezența D-tră. Singurătatea, lenevia amintirea, totul mă uicideal...

Și apoi devenisem ca nebună de cînd, pentru a mă distra, m'ați pus în mîini operele lui Shakespeare și ale lui Corneille, și mai ales de cînd în Bruxelles demna mistress Norton la care m'ați confiat în timpul războiului din Franța — mă conducea la teatru unde operele poetilor moderni defila înaintea privirilor mele ameteite...

„Și apoi încă, aveam nevoie să iesă din mine însumi și să mă în povărez cu o individualitate mai puțin miserabilă ca el. Lume fio-

Cimpu-Lung o conferință asupra vietei și operelor regretatului pictor și întemeietor al școlii de arte frumoase din Capitală Theodor Aman, născut în acel oraș.

Ediția de seara

Asasinarea lui Canovas (Serviciul telegrafic al Agenției Române) Inmormintarea.— Impușcarea asasinului

Madrid, 31 Iulie. — Inmormintarea D-lui Canovas s'a anunțat pe mîine.

Asasinul D-lui Canovas a petrecut o zi liniștită.

Instrucția procesului s'a terminat.

Madrid, 31 Iulie. — Guvernul a conferit D-ului Canovas titlul de ducesă și o pensie de 30,000 de pesetas.

Se crede că asasinul D-lui Canovas va fi împușcat Simbata.

Prințul Bulgariei la Constantinopol (Serviciul telegrafic al Agenției Române)

Constantinopol, 31 Iulie. — Sullanul a dăruit prințului Bulgariei un inel prețios, un ceasornic și un lanț. A conferit D-lui Stoilow ordinul Gloriei (Nichan-ı-Iflıkhar) cu briliante, D-lui Ivanow, ministru de război și D-lui Markow, agent diplomatic, marelă cordon al ordinului Osmaniei.

Patriarhul ecumenic a trimis o deputație la Yldiz Kiosk ca să salute pe prințul Bulgariei.

Constantinopol, 31 Iulie. — Prințul Ferdinand a avut ieri două întrevederi cu sullanul; la a doua a asistat și D. Stoilow.

Prințul pleacă duseară.

Sofia, 31 Iulie. — Agenția Balcanică dezmințe știrea care zice că principesa Maria Luiza ar fi însoțit pe prințul Ferdinand în călătoria sa la Constantinopol.

Ultime informațiuni

Intreraperea relațiilor austro-bulgare (Serviciul telegrafic al Agenției Române)

Plecarea agentului diplomatic austriac. — Comenziile oficiale. — Părerile corepondenței politice

Viena, 31 Iulie. — Oficioasă Wiener Abendpost anunță că baronul Call, agent diplomatic austro-ungar la Sofia, a notificat ieri guvernului bulgar că din ordinul ministrului afacerilor străine austro-ungar pleacă în concediu nelimitat, însușind pe baronul Hoennig, secretarul agenției, cu girarea afacerilor.

Wiener Abendpost adaugă că această măsură este motivată de faptul că D. Stoilow n'a răspuns în termenul fixat la invitația ce i s'a făcut de a dezminți în mod categoric și oficial aserțiunile bleșante pentru Austro-Ungaria și pentru casa imperială publicate la 19 Iulie în Lokalanzeiger din Berlin.

Viena, 31 Iulie. — Corespondența politică află din surse bine informate că îndată după publicarea interviului D-lui Stoilow de Lokalanzeiger din Berlin ministrul afacerilor austro-ungar a cerut guvernului bulgar o dezmințire a aserțiunilor odioase ce conține acest interviu.

După ce a ezitat cit-va timp și în

urma unor cereri repetate, D. Stoilow a dat prin Agenția Balcanică o dezmințire declarînd inexact textul interviului publicat de Lokalanzeiger și zicînd că informațiunile publicate în această privință nu răspundeau nici adevărului, nici părerii sale.

Această declarațiune nerăspunzînd nici prin conținut, nici prin formă cererii guvernului austro-ungar și pe de altă parte ziarlele guvernamentale bulgare publicînd de o dată articolele urmîrind același curs de idei ca acela conținut în interviul D-lui Stoilow, baronul Call a declarat ministrului bulgar că dezmințirea Agenției Balcanice nu este suficientă.

Cu toate astea, D-nul Stoilow a ezitat să mai modifice aserțiunile sale. Guvernul austro-ungar a mai așteptat un timp oare-care, dorind mereu să evite pe cît e cu putință ori ce perturbățiune de bună vecinătate cu Bulgaria.

D-nul Stoilow nedînd nici un răspuns, trebuia să se conchidă că e vorba de un sentiment de nestimă intenționat față de o țară vecină. Numai atunci ministrul afacerilor străine s'a decis să ia măsura ce se cunoaște.

Acum, cînd nenorocitul interviu al primului ministru Stoilow a dat naștere la un conflict așa de fatal pentru Bulgaria, este bine să reamintim istoricul și conținutul aceluia interviu.

Era pe vremea cînd Europa întreaga era preocupată de asasinarea Ana Simon. Asasinata era supuso austro-ungară și guvernul austriac, ure-i datoră protecție, luase o atitudine violentă față cu guvernul bulgaresc, mai ales cînd văzu că acesta manifestă o deosebită bună-voință pentru asasinul și aghiotantul principii Boiciff, pe care vroia să-l scoată cu ori-ce preț, basma curată.

Prințul și Stoilow se află la Coburg. Redactorul ziarului oficios din acest oraș, care este tot odată și corespondentul ziarului berlinez „Lokalanzeiger“, solicită un interviu de la prinț. Prințul îi trimise la Stoilow care în înțelegere cu suveranul său dădu ziaristului în chestiune faimosul interviu, pe care îl va plăti cu capul, sălă Bulgaria, în multe din aspirațiunile sale, cu siguranță, cu onosrea și poate chiar cu singele său.

În esență, D-nul Stoilow a spus că Austro-Ungaria nu trebuie să facă așteptări năzuri față cu asasinarea Ana Simon de către un aghiotant principiar. Căci în asta privință nici Austria nu-i o țară model. Deputatul ungar Nopcsa a fost acuzat în parlament de prozenet și nu i s'a făcut nimic, iar moartea principelui moștenitor Rudolf a rămas pînă astăzi tîmna.

În acest interviu erau deci insultate: statul austro-ungar și casa imperială de Habsburg. Satisfacția s'a cerut și nedîndu-se relațiunile dintre Austro-Ungaria—după cum se poate vedea din depeșile de mai sus—s'au fost intrerupte. Urmele acestui conflict diplomatic sînt grău de prevăzute. Se poate foarte bine ca Stoilow în ultimul moment să ceară scuze. Dar—cum, dacă ar fi voit să facă aceasta, ar fi avut vreme destulă pînă acum, mai ales că știa ce l'asteapță dacă nu o va face—putem deduce că principiele Ferdinand a dorit acest conflict, de care Rusia nu credem să fie străină.

Recolta în județul Covurlui, după rapoartele trimise la ministerul de domenii, este foarte frumoasă. Grînelor au atins pînă la 60 lire greutate.

Porumbul de asemenea promise a da o bu a rezultă.

O telegramă din Roma ne anunță că generalul italian Della Rocca, fost ministru de război a încetat din viață.

Scandaluri ofțerești

Sînt zece zile de cînd s'au întimplat la Govaora două scandaluri ofțerești care au provocat o mare agitație între vizitatorii sus numiți stațiuni balneare. Faptele petrecute sînt ast-fel că nu e posibil să le publicăm în ziar.

Este într-adevăr regretabil că avem de înregistrat asemenea scene rușinoase. Vom căuta deci să expunem lucrurile cît mai pe departe posibil și ne vom feri chiar de a pronunța numele ofțerilor cari au fost amestecați în aceste scandaluri.

Un chef

Intr'o seară vre-o 7 ofțeri împreună cu vre-o trei civili au făcut un chef zdravăn. Bine dispuși, au plecat prin Govaora în pozițiuni cari făceau lumea să-și întorcă capul și au mers de aștept o serenadă donjuanică la ferestrele unei Doamne.

Alt fapt

N'au trecut două zile și cit-va ofțeri comit un alt scandal. Era în Govaora o fată careia unii ofțeri îi făceau în zadar curte de mai mult timp.

Necăjiți că nu-și pot ajunge scopul, curtezanii hotărîsc să dea în timpul nopții un atac în masă.

Atacul a fost dat și executat de toți membrii companiei.

D. ministru de război

Ceea-ce este și mai grav în aceste acte îndrăznețe e faptul că în acele zile se află la Govaora D. general Berendei, ministrul de război, generalul Borănescu și alți generali și coloneli.

Toată lumea se întreba cu drept cuvînt dacă fiind în stațiune D. ministrul de război și unii ofțeri își permit să se dedea la asemenea acte la ce se pot aștepta vizitatorii după plecarea ministrului?

Și îngrijirea vizitatorilor s'a mărit și mai mult după ce au văzut că nu s'a luat nici o măsură pentru pedepșirea culpabililor.

Anchetă

Ministrul a ordonat să se facă anchetă. Doi ofțeri din Rimnicu-Vilcea au fost delegați de oare-ce Govaora de pînă la această garnizoană—să facă ancheta. Și s'au constatat lucruri foarte grave.

În public se răspîndise zvonul că ofțerii vor fi trimiși înaintea consiliului de reformă. Peste cite-va zile s'a zvonit că, în urma unor mari stăruințe depuse pe lîngă ministrul de război și amicii ofțerilor, D. general Berendei a decis să le dea cite 20 zile de arest.

Pîna acum însă nu li s'a dat acestor ofțeri absolut nici o pedeapsă.

Rep.

În numărul de mîine la pagina VI-a ceterilor noștri vor putea vedea rubrica „Mica publicitate“. Această rubrică, prin efințințata și prin atențiunea ce i s'a dat de la crearea ei, a atins cu mult succes scopul fie-cărui anunțator.

În fie-care Jote și Duminecă dăm loc acestui rubric în ziar.

Un anunț de 4 linii cu un text de 100 litere costă numai 0.50 ban.

Anunțurile trebuiesc trimise cu o zi mai înainte, așa că anunțurile pentru numărul de mîine se primesc pînă azi la ora 6 p. m. Din provincie textul dîmprenă cu costul se trimite prin mandat postal.

D. Ferichide și chestia apei

În urma zgomotelor răspîndite în Capitală cum că ministrul de interne ar fi refuzat să aprobe votul consiliului comunal privitor la alimentarea Bucureștilor cu apă de la Bragadiru și în sarcinarea D-lui inginer Radu cu conducerea lucrărilor, un redactor al nostru s'a dus azi de dimineață la primărie de unde a luat următoarele informațiuni.

Un fost soldat

„Primește, d-le colonel, încredințarea stimei mele deosebite.

Un fost soldat

— Luî D-zeu i s'a făcut milă de noi, strigă Carmen.

„Ramon va fi convins. Și pleacă repede...“

VIII

Nu e noroc

În momentul cînd credea Isidor și demni săi tovarăș să pue mîna pe fericiere, o altă nenorocire îl izbea.

Găsiră calul,—pe bătrînul Troppmann—mort.

În fața acestui nou nenoroc se gîndiră La Limace și Zefrina că la urma urmei au început a mai înabătîri și că tot nu erau să mai umble mult prin bîlcuiri.

Ar fi dorit să vindă căruța și să se stabilească într'un oraș, la Paris.

Voiău să învîrtească și ei vre-un negoț.

— Bună ideie, zise, Isidor. Așa am putea aștepta rezultatul afacerii d'Alboize.

— Dar ne trebuie învoiala notarului hoțului de Claudinet, zise La Limace.

Moartea calului ne dă o ocazie bună.

Votul consiliului comunal e privitor numai la admiterea în principiu a costului fel de alimentarea cu apă a Bucureștilor.

Consiliul comunal a însărcinat pe D. Radu cu facerea unui proiect în acest sens, proiect care pînă acum nu a fost depus la primărie și asupra cărnis consiliului comunal se va pronunța în prima ședință ce o va ține după convocarea sesiunii.

Print'o adresă trimisă eri de către ministrul de interne, căruia D. Robescu îi făcuse cunoscut hotărîrea consiliului în chestia apei, D. Ferichide anunță că a aprobat această hotărîre, rămînd bine înțeles ca atunci cînd proiectul va fi votat să se pronunțe definitiv asupra lui.

Dacă în adevăr—ni s'a spus la primărie—ministrul s'ar fi aflat în fața proiectului definitiv și l'ar fi refuzat, atunci de sigur că în fața acestui vot de blam consiliului comunal n'ar fi așteptat nici un moment și și-ar fi prezentat în corpore demisiunea.

Vip.

La alegerea pentru completarea consiliului comunal al orașului Focșani, efectuate în zilele de 29 și 31 Iulie, au fost aleși D-nii maior Alfons Toren, N. T. Nestor, Ștefan Vasilescu și I. Popazu.

Inaugurarea digului de la Galați

— Prin fir telegrafic — De la trimisul nostru special — Galați, 1 August, ora 1 p. m.

Împreună cu cei-lăși reprezentanți ai presei din Capitală cari au fost invitați să asize la inaugurarea noului dig de apărare a Galaților împotriva inundațiilor, am ajuns azi dimineață la Galați. Ni s'a pus la dispoziție un vagon special, în care a luat loc și D. inginer Popovici, din partea c. f.

Îndată ce am ajuns la Galați, ne-am urcat într'un tren special, cu care am pornit pe noua linie Galați-Birlad.

Apoi am vizitat marelă dig de apărare care are o lungime de 4,600 metri, o lărgime de șapte și o înălțime de șase metri. Digul apără Badalanul și pornește de la grădina publică mergînd spre șoseaua Reni.

Linia Galați-Birlad e splendid decorată cu tricoloruri și verdeață. Digul a fost de asemenea frumos decorat, mai ales la începutul său unde s'a ridicat un frumos și artistic pavilion în care vor lua loc miniștrii cari asistă la punerea pietrei fundamentale.

La orele 12 D-nii miniștri Sturdza, Brătianu și Djuvara au sosit la Galați.

La serbare au fos invitați, pe lîngă autoritățile civile și militare, și foarte mulți cetățeni.

D-r. Mihail G. Valerianu.

Scandalul de la grădina Mitică Georgescu

Aseară s'a întimplat în grădina Georgescu din strada Cimpineanu un mare scandal. Antreprenorul grădinei are în serviciul său mulți chelneri cari pe lîngă că sînt de o obrăznicie revoltătoare apol au și păcatul că mai în fie-care seară se îmbată.

Din această cauză ei nu-și mai dau seama de ce vorbesc și aruncă cuvinte injurioase la adresa publicului și cu deosebire a Doamnelor.

Unul dintre chelneri anume Oprea era aseară într'un așa hal de beție că abia se mai ținea pe picioare.

Ei umbla din masă în masă și insulta lumea.

Un domn funcționar care se afla cu soția sa în grădină, ne mai puțin suferi trivialitățile acestui chelner, și-a fă-

cut observație. Atîta a fost de ajuns și chelnerul s'a repezit la acest domn pentru a-l lovi.

Cei de prin prejur au intervenit îndată pentru a pune mîna pe chelnerul care striga cît îl ținea gura: Lăsați-vă să-l omor... erucea... și D-zeu... Luptînd ea o fiară, căuta să scape pentru a lovi pe cei din jurul său.

În acest moment au intervenit și alți chelneri și s'a încins o bătaie în regulă între chelneri și public.

Femeile și copiii au început să țipe și să fugă din grădină. Scandalul nu se putu potoli de loc, căci Oprea lovea ca un turbat în dreapta și în stînga.

Ma! mulți Domni au fost loviți și trîniți jos.

De asemenea cite-va Doamne, cari vroiau să fugă de frică de a nu fi lovite, au căzut jos și au fost călcate în picioare de lumea care dădea năvală să iasă din grădină.

Din fericiere, D. căpitan Condopol, comandantul sergenților treceîn, tocmai atunci cu docarul pe la grădina Georgescu și auzînd zgomot și țipete, intră numai de cît în năuntru și pusă mîna în ceafa chelnerului. Acesta nu se liniști însă și pînă la poarta grădinei continuă să injure surugiește și să lovească persoanele ce-l ăgeșă în cale.

Chelnerul a fost legat și dus la secția respectivă.

Toată lumea din grădină era mult indignată de purtarea acestor chelneri. Noi atragem serioasă atențiune a D-lui Căton Lecca, prefectul poliției, asupra acestui lucru și îi cerem să pună în vedere antreprenorilor să aibă în serviciul său oameni cari să se poarte politicos cu lumea.

Dud.

Duelul princiar

Paris, 31 Iulie. — Prințul Henri d'Orléans a fost informat de intervențiunea neprevăzută a unui foarte înalt personaj italian revindicînd pentru dînsul onoarea de a se bate cu prințul.

Probabil că generalul Albertone va trebui să cedeze locul acestui personaj înalt.

Temps zice că știe că zisa intervențiune nu se va produce. Același ziar este autorizat să dezmință știrea care zice că prințul Henri a primit de la ducele d'Aosta o scrisoare coprinzînd dorința de a vedea sfacerea sa terminîndu-se fără vărsare de sînge.

Paris, 31 Iulie. — Răspunzînd la scrisoarea ducelui d'Aosta rugîndu-l să evite vărsarea de sînge, prințul Henri d'Orléans a declarat că-l este cu neputință de a se da înapol.

Prințul Henri a sosit azi dimineață la Paris.

ULTIMA ORĂ

Demisiunea lui Stoilow

Prin cercurile politice circulă știrea că la agenția diplomatică bulgară s'a primit o telegramă prin care se anunță că primul ministru Stoilow și-a dat demisiunea.

Principiele Ferdinand, în urma rechemării agentului austriac din Sofia, ar fi cerut primulului său ministru ca să dezmință categoric interviul din „Lokalanzeiger“. D. Stoilow refuzănd, prințul l-ar fi sfătuit să se retragă.

Se crede că locul lui Stoilow îl va lua Nicolovici, fost ministru de finanțe.

FOIȚA ZIAR. „ADEVÉRUL“

— 104 —

PIERRE DECOURCELLE

COPILII PARASITI

Partea a III-a

TRASURA DE UNIRE

VII

Spovedirea

Se înspăimîntă și el și Carmen cînd se gîndeau că toate nenorocirile acestea erau pricinuite de ei.

Ce n'ar fi dat să pue mîna pe scrisorile pierdute?

Era o trebuință neapărată să le sibă.

Trebuiau să le caute.

După ce le vor fi găsit, trebuia să caute pe Elena și pe Fanfan.

Robert era hotărît să facă totul.

Vrea să cheltuiască ori cît, să facă ori-ce numai să repare raul ce făcuseră.

Se hotărîră să se întorcă în Paris.

Se pregătiră de plecare, în ajunul plecării de la Penhoet

Robert văzu între scrisori un plio murdar scris de cine-va care nu știa a scri bine.

Această scrisoare fuzese întîi pe acasă, în Paris și l-o trimisese acolo.

O desfăcu.

De la primele rînduri date în tipăt.

Mîna începu a-i tremura.

Intîne scrisoarea soției sale.

— Citește, îl zise cu un glas schimbat.

Carmen luă scrisoarea. Lacă ce citi:

„Domnule colonel,

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Vom vorbi.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Vom vorbi.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Vom vorbi.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Vom vorbi.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Vom vorbi.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata să îți le înapoez.

„Dacă îți trebuie, poftim mîine sub viaducul de la Auteuil, la 2, după prînz.

„Am în mîna un portofel în care se află niște scrisori înscrite „Carmen“.

„Cred că ai voi se le ai d-ta în mîna, mai bine de cît soția d-tale cu atît mai mult o cit se vorbește în ele de multe ori de un copil numit Marcel.

„Sînt sigur că ai face un mic sacrificiu ca să le dobîndești. Dacă ne învoim asupra țîfrel, sînt gata

Mineril din Pensilvanga, începând să meară iubire pentru soarecii cari lo-cales în mine.

Sărmanii oameni, aruncați toată ziua într-o groapă unde razele vesele ale soarelui suflătrund, simt pentru soarecii o deosebită afecțiune, ei și cu aceste mici animale locuiesc împreună și tot împreună sînt expuși a fi uciați de teri-bilul grison. Nu ride, pentru minerii soare-cele de mină este tot așa de iubit după cum va este D-v. olinele.

Tim este tovarășul meu nedespărțit, val vedea cum grație acestui mic animal am scăpat de la o moarte sigură. Într-o dimineață, sosind la mină, su-praveghetorul mă opri d'a mă scorbri în ea, de oare-ce o explozie de grison dărlimase pereții unei galerii și îngro-pase de viu pe un sărman lucrător.

N'am voit să țin seamă și armat cu un felinar și merinde intrați în mină ur-mat de Tim.

Enorme blocuri de stînci astupau ga-lerile, începând să lovească în ele numai doar ea să primese răspuns de la lu-crătorul închis.

Fără să-l văd, Tim o șterge; mă găs-esem deodată singur într-un haos negru. Lovesam mereu; zidurile fiind înși alabe, se dărimară și rămăseși închis și eu.

Mi-era frică de moarte, merinde și lumină n'aveam de cît pentru o zi, mai venea apoi teama de asfixie, locul în care eram închis fiind mic de tot.

Frica de moarte mă tortura, vedeam moartea cum mă coprindea și nu pu-team să luptă contra ei, era, Domnul meu, ceva îngrozitor, ceva care nu poate fi descris.

Înainte d'a stinge lampa, căci se sfîrșea răsădina din ea, mă uitai la cea sornic; erau orele opt de dimineață.

Ședeam în întunec, așteptînd să mor, cînd cineva se mișcă lângă mine; era Tim care venea, nu știu pe unde, să se gîndea că singur stăpînuie săi. I mediat am aprins lampa și am sărutat pe Tim, deschisei apoi ochii și îi dă-dui să mă închine ce va voi.

Socești creionul și o hîrtiuță, apoi la lumina palidă a lampelor soricești: „Sînt închis în galeria B-nard, după în-cătușul meu.” — Morris. — După asta așteptai bilețelele de gîtul lui Tim și îi dă-dui drumul grîu gaură prin care venea.

Peste șase ceasuri Tim sosi înrăși u un alt bilet de gît, bilet în care o-ferii-mi în vesteau că voi fi scos din închisoare.

Vezi, scumpe oaspete, cum Tim m'a căpat de la o moarte sigură?

Și, ca altă dată, Morris chemă pe Tim; mititelul veni îndată să se gu-lare la picioarele lui John Morris. Nu m'am putut abține să nu-l mîngî și eu; era pentru prima oară cînd pînă-mă mîna pe soarece.

Tim era bătrîn, dar încă foarte in-teigent.

Caion.

Fentru gospodine

Pine imperială. — Bați spuma din 4 albușuri, o amestecă cu 7 galbușuri de ouă și cu 140 grame de zahăr; a daogi 70 grame de migdale prajite cu zahăr și tăfate mărunt și 122 grame făină și coci pînea.

Gastr.

Spectacole

Grădina teatrului Lieblich (Jigni-tza), Vineri 1 August 1897 se va ju-a pentru a 5-a oară Ocolul pămîntului în 80 de zile de Jules Verne și D'Enriey. Grădina Hugo. — Teatru de varietăți. În timp de ploie, în sala Hugo.

Grădina centrală. — Concert dat de or-chestra D. Dinou. Grădina Lukianoff, strada Cimpinea-ului. — În fie-care seară teatru de va-rietați. Trupa Nouă. În timp de ploie reprezentăția se dă în sala fostă a Orfei. Grădina Cosma. — Concert muzical.

Grădina Rascați. Concert de orchestră. Grădina Rașcați. — Direcțiunea D-lui Si-mion Petrescu. În fie-care seară re-prezentățiuni variate a la Koster & Biald din New-York, teatru, gimnastică, dan-țuri, concerturi și pantomime. Trupa se compune din artiști de con-cert și pictor instantaneu. Vor fi apoi

tablouri variate, între cari de remarcată galeria maeștrilor moderni, cu costume, deorațiuni și alte multe lucruri demne de văzut. Prețurile locurilor: Loja 10 lei; Stal 1 2 lei; Stal II 1 lei; militarilor și copiii plătesc jumătate. Grădina Mitică Georgescu, str. Cim-pineanu. — Teatru de varietăți. Trupa Burienescu.

Starea civilă

Declarații de căsătorie

Stoian C-tin Neagu, cu d-ra Margareta Elisabeta I. Roșu; Albert Lebrun, cu d-ra Josefina Schutkowski; Ion Sca-rlat Andrei, cu d-ra Theodora Păuna Ioniță Petro; Nicolae Ion Radu, cu d-na Ana Iacob; Samuel Blumenfeld, cu d-ra Bela Rosenberg; Stefan Calinic, cu d-na Maria Ioniță, fosta Lanoicu; Ion Calota, cu d-ra Mara Stoica Stan; Ste-fan Dinocă Gheorghie, cu d-ra Ana Maria Iosef Toth; Ioniță A. Popescu, cu d-ra Anica Matei Ștefan; Dumitru I. Dăescu, cu d-ra Maria D. Ilie.

Biblioteca nouă ilustrată

a 25 bani volumul

Atragom deosebită atențiunea citito-rilor asupra acestei biblioteci ieftine, ti-părite cu încrișire, pe hîrtie bună, și care nu costă de cît 25 bani volumul. Volumele aparute sînt: Jules Mary. Amour d'enfant, amour d'homme, un volum de 126 pagini 25 bani. X. de Maistre. La jeune Siberiene un volum pe 180 pagini. 25 bani.

MODE

Jachetă de orop



Jachetă e stambă bleu cu guler și reveruri de tafetas ecoses. Cîngătoare albă. Pălărie rotundă, fason balero, garni-sită cu pompoane mari de pene albe și cu un volan de șantili negru. Laura.

Noutăți literare

Astăzi am primit în Sala noastră ul-timul volum al marelui scriitor Paul Bourget, intitulat Voyageuses. Abia apărut, acest volum a și atins în Paris a zecea ediție. Și acest volum ca toate celelalte se poate găsi în sala noastră cu prețul de lei 3.25.

PREMIU PENTRU CIVITIZORUL „AD VÉRULUI” No. 2902 Acest bon detasat și expedit Admi-nistrației slarutului nostru dă drept la premiul și este valabil pînă la 5 August inclusiv.

BAILE BALȚATEȘTI

1) Băi Minerale calde oibro-so-dice, iodurate și bromurate, a-naloga cu apele; Kraitsnach, Homburg, Ischl, Reichenhall, Aussee, etc. Speciale contra limfatismului, scurfului, rachitismului, supurația glandelor limfatice, abcese reci, boale de piele, maladiile oaselor, debilități generale, precum și în toate boalele de femei: acriete acute și cronice, endometrite, salpi-gite, etc. tumorilor uterului și anexelor lui. 2) Izvorul Cuza-Vodă. — Izvorul Cuza-Vodă, apă de băut, foarte bogat în sulfat de sodiu analog cu apă de Karlsbad și Vichy, izvor din care se extrage: sarea purgativă de Balțatești, este foarte folositor în toate boalele de stomach și aneaze tu-bului digestiv, precum: dispepsie, catar acuti și cronic al stomahului, ulcer, precum și con-tra cancerul stomahal, constipația opiniată, colicele de ficat și rinichi, ciroza hepato-splenică, hidropiciele și obedieta. Toate a-ceste maladii se vindecă în urma unei cure sistematice făcîndu-se apoi să se dea de Balțatești.

3) Stabilimentul de Inhalatîe și Peptizarea minerală. — Noul stabiliment de inhalatîe cu brad, terebintină, goaică eroasă, ovoliptol sau ori-ce esență ur-mată de pulverizație de apă minerală; aran-jată după sistemul Reichenhall și Ischl, este foarte folositor în toate boalele de nas, gît și sași cu seamă în bronchiți, emfizema senes și tuberculoză pulmonară, fiind cel-sal sigur mijloc de a întroduce săruri în or-ganism. 4) Stabiliment de Hidroterapie cu dușuri ecoses, fricțiuni, impacțiuni, ma-sage, executate de un maseur și o maseuse sub direcțiunea mea. Stabilimentele situate într-un vast parc de orăd, posedă camere elegante mobilate și res-taurantul de prima ordine cu prețuri fixe. Indicațiile de casare pentru întreaga lună Iunie și August, se fac cu reducere de 25% pe-riodul începe de la 1 Iunie și v. pînă la 1 Septembrie. Pentru ori-ce informațiuni, ca: angajări de camere, comenzi de sare de băi, sare sulfurată a se adresa la:

Doctorul STAMATIN București, str. Vestei 7 din 1 la 1 Iunie și v. iar de la această dată la băile de la Balțatești, județul Neamț. 1896-97

Vinul Beef Lavoix

pregătît de către d-rul Pillet din Paris cu bază de carne, pînăcîna și fosfat de calce. Acest vin care în Franța este prote-jat de către corpul medical. Este indispensabil în formațiunea și nutrițiunea osului, nervilor și a carnei musculare. Vinul Beef Lavoix, este un adevărat aliment, și repre-zintă valoarea a 50 grame de carne prin 1/2 pahar de vin. El pe lângă că este folo-tor copililor, este indispensabil amecilor și persoanelor vrinctose. Intrepozi: Avenue Victoria, 5, la Paris. Detalii: la far, Brus, Alin, Rosu, Thüria-ger și la toate farmaciile din țară.

Biscuiții dr. Olivier din Paris Vindecare radicală a boalelor afiticte-ecente sau luecheite la bărbați, femei și copii. Academia Națională de medicină din Paris a declarat în raportul său către gu-vernul francez că Biscuiții Olivier pot su-tuce mari foloase omereiei. Biscuiții Oli-vier sînt singurii cari au fost aprobați de către Academie de medicină și singurii cari au primit din toată lumea o recom-pensă națională de 24000 lei. Biscuiții Olivier sînt adoptați în toate spitalele din Paris. Tratamente lesuicioase, rapid și economice. Intrepozi general: str. Uvolă 33, în Paris. în detali: Farm. Brus, Alin, Rosu, Thüriașer și în toate farma-ciile din țară.

Nu va mai fi păr alb. Nă va mai fi barbă blondă. NIGER 5 fr. 50 dă înedat colorie: BLOND, CASIANU, BRUN și NEGRU. O singură aplicațiune la 15 zile e suficient. Nu pătează pielea și se usuacă în mediat. Se găsește la toți COA-FORII și PARFUMERII.

Pentru vi zăf EN GROS și EN DETAIL. A se adresa la: Coafor, București, 70 Calea G. BEER, Sub magazinul de confecțiuni al Doamnei Paul.

Doctorul ZIGURA MEDIC LA SPITALUL FILANTROPIA de boale interne BULEVARDUL ELISABETA 54 Consultațiuni 6-7 p. m. 1896-15

INSTITUTUL DE DOMNIȘOARE „FAMILIA”

FONDATA LA 1 SEPTEMBRE 1896 REAUTORISAT CU No. 7605 No. 5.—STR. ITALIANA.—No. 5 Directoră, Providentă: D-ra ALEXANDRINA RAPPODOPFF Liceu complet, clasic și real, școală primară și frobeliană. Curs de limbe streine, cu profesoare in-terne cu diplome superioare din Londra, Paris, Stuttgart. Certificate valabile pentru bacalaureat. Avînd în vedere numeroasele mulțumiri aduse direcțiunei prin ziare și scrisori din partea multor pă-inși, cu ocaziunea deplî-nelor succese dobîndite de elevele acestui Institut la diferitele școli și licee ale Statu-lui, unde au trecut examenul de finele a-nului școlar 1896-97, direcțiunea [recu-noaște celor ce au bine-volit a o încuraja încă din primul an, a luat măsuri serioase, necruțînd nici un sacrificiu pentru a răs-punde și pe viitor tuturor cerințelor învî-țămîntului modern, organizînd ast-fel Institutul pentru a putea îmbrățișa întreaga problemă a educațiunei, iar nu numai ins-trucțiunea, o parte a acesteia.

În acest scop s'au mai angajat din străi-nătate, pe lângă profesoarele străine interne, încă două instituitoare, una franceză și alta germană, pentru îngrijirea de aproape a ele-velor și conversațiunea în aceste două limbi afit de necesare. Dexteritățile vor fi predate tot de aceiași maeștri și maeștre din anul precedent. Recomandăm în particular amatoarelor de Belle-Arte, secțiunea de pictură și desen după școala cu bine cunoscută profesor de la școala de Belle-Arte: D-nă Voinescu și Hegel. Lucrul manual, croitoria: rochi și albu-tri precum și tot felul de broderii albe și de fantezie vor fi predate de D-ra Moisescu și altele. Musica Instrumentală și Vocală prepara-țiunea elevelor pentru conservator cu pro-fesoarele. D-nele Delviniotti și Zawirska, de la con-servatorul din Paris, elevele lui Hertz și Marmonet. D-ra Z. Agapiadi, cu diploma conserva-toriului din București. D. Dănescu, profesor de vioară de la con-servatorul nostru.

În ceea ce privește cursurile liceale vom continua și în anul acesta tot cu același corp didactic din anul precedent, mai adô-gînd și alți profesori tot de la liceele Sta-tului pentru clasele IV, V și VII pe care le înființăm la 1 Septembrie a. c.

La timp vom publica numele și titlurile întregului corp didactic. Înscrierile încep la 1 August, de la orele 9-12 a. m. și 2-7 p. m. Cursurile încep la 1 Septembrie. Direcțiunea. 1896-97

Evitați de a bea Apă nefiltrată PRIN FILTRUL BÜHRING Se obține apă lîpede și sîndrăoasă prin filtrul general la S'arter & Cuno, București, strada Colței No. 31 și la principalele magazine de marchitanie și porcelan. 1896-97

INȘTIINȚARE În urma încuviințării D-lui președinte al tribunalului Ilfov secțiia II-a civilo-criminală cu adresa No. 11125 și conform jurna-lului încheiat tot de acel tribunal sub No. 2773 și 2781 din 1897 se aduce la cunoș-tință generală cît la ziua de 2 Septem-brie 1897 orele 11 dim. se va ține licita-ți în pretorial tribunalului Ilfov pentru da-rea spre țiere a pădurii de pe moșia Gre-vedia-Mare ce aparține de comuna Gre-vedia-Mare din județul Vlașca, plasa Nea-jlov-Clavacioc averea moștenitorilor defunc-tului C. Adam. Pădurea se compune din 2 trupuri și se dă spre țiere afară de zăvoae și pădurea de anin. Condițiunile se pot vedea în regulamentul pentru exploatarea pădurilor pe perioadă cu ei cedere de la 1 Septembrie 1896, publicat în Monitorul oficial No. 80 din 11 Iulie 1896, art. No. 2, 3, 4, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 43, 46, 47. 1894-12

GRAND Hotel Union BUCUREȘTI Situat în oca mai frumoasă poziți ne a ospitalitate. Aranjat și mobilat cu totul din nou în treofid de la 1 Martie oar. sau o nouă administrațiune oferă D-lor voin-giori, camere de la 2 lei în sus. Tramvai și Tramcar în fața Hotelului.

W. STAADER MAȘINE AGRICOLE și INDUSTRIALE DE ORI-CE FEL BUCUREȘCI STRADA SMARCAN, No. 12

BRILA Bul. Cuza, 79 Locomobile Model nou pentru 1897 cu cilindru de-montabil așezat pe o placă de oțel Extra întărită, 6 atmoș. presiune CRAIOVA Str. M. Capșin, cana Treerătoare Mod. nou pe 1897 cu Elevator de a-fără steață în-ghi și malate, Vin-tură, mai puternice dinrenum fabrică Ruston, Proctor & C-le, Ltd., Lin-coln



„ISBANDA” Noua seceră. Oa legat cu țalsul la drépta — 183 centime în lungime — din prima fa-brică specială M. CORMICK CHICAGO (A merica) — 150 vindute în 1895 și 198 vindute în 1896 — Secerătoare simplă cea mai răspîndită. — PLUGURI universale de ori-ce fel și număr. — PLUGURI cu 2 brăzdare Z. H. 9 N. complete de oțel. — SEMANATOARE cu Plagwitz Lipsca în rënduri. Cele mai apreciate — singurele mașini admise pentru fabrica de zahăr. Chitila Sereși catalogul ilustrat, se va trimite grauit și franco.

PRIMA FABRICA AMERICANA DE PĂLĂRII recunoscute ca cele mai bune du-rabile și elegante Se vinde cu unciul preț de — LEI 20 LEI — la singurul repres. în România SIGMUND PRAGER Calea Victoriei, No. 9 Bucuresci 874-13

Institutul de Domnișoare „POMPILIAN” 64-66 CALEA RAHOVEI 64-66 BUCUREȘCI

Cursuri primare secundare și secție pre-gătitoare pentru bacalaureat. Autorizat și reautorizat de a fine, în limitele regulamên-tului. erazene de fine de a școlar în insti-tut și elibera certificate valabile pentru ba-calaureat și școlile speciale, Liceul MO-DERN și va deschide cursurile anului școl-ri 1897-98 la 1 Septembrie 1897, cu un corp didactic ales dintre cei mai distin-gi membri ai liceelor și gimnaziilor din ca-pitală. Preparațiunile pentru corigenți încep la 20 August. În ultimii doi ani de funcționare a „Li-ceului Modern” sub a noastră direcțiune, a-cestă școală a avut, față de celelalte școli particulare din țară, cea mai mare popu-lina școlară. Din promoțiunea anului 95-96 a avut 40 de bacalaurați, la Iunie 97 comisiunile instituite de Onor. Minister. com-puse în scopul de a se ridica nivelul învî-țămîntului privat din profesori universitari și secundară de o integritate și severitate cunoscută, au promovat, în urma ex-amen-lor ca succese trecute în Institut, 70 din e-levele cursului secundar; afară de acestia tot-cil 25 de elevi, cari au trecut esamenela la Stat, au fost promovați; în total Institutul a avut 100 de elevi definitiv promovați în anul școlar 96-97.

Cu un cuvînt succesele acestui Institut în ultimii doi ani, a fost atât de strălucit, cît a întrecut așteptările multor colegi și chiar ale onorabile comisiun, numită, în scopul mai sus amintit, de onorabilul Minister al ins-trucțiunei publice. De la început, hotărîți la munca cinstită și energică, nu ne vom da fânpori ori cărei dificultăți. Ju puterea ce dă sentimentul dă-to-rii îndeplineite, ca profesori și directo-ri, vom merge înainte, în speranța că școala noastră va ocupa un loc onorat în învî-țămîntului particular, care și dinluc va contri-bui cu oeva la mărirea și înălțarea patriei. Înscrierile pentru anul școlar 97-98 se fac cu începere de la 1 August 97, în tîte zilele, orele 9-12 a. m. 2-6 p. m. în can-țelaria Inst tutului, Calea Victoriei. 190-București. Prospește se trimite la cerere.

De vânzare locul din strada Berzei No. 119, fără nici o sarcină, prețul foarte convenabil. Doritorii sînt rugați a nu lua în consi-derație alte informații, de cît numai de la N. Anastasiu, strada Vadrescu I. No. 35, bis în dosul grăii de nord, singurul cu care poată țiranza. 1898

Nu comandați — nici o haină pînă mai întâi nu visitați — CROITORIA CENTRALĂ PASAGIUL ROMAN No. 5 unde găsiți pentru sezonul de vară un bogat asortiment de stofs fine pentru comezii. Croială elegantă prețuri moderate. Specialitate în robe pentru ma-gistrat. 1878-97

Dacă a-ți ști Iubii fumători, cîte sacrificii de laborator au făcut fabricile ABADIE, ca să ne dea hîrtia PANAMA este singura hîrtie anu-panAMA, ze fabricată după cantita-tatea de grăsimi și de aromă a tutunurilor rominești, presalabil analizate în laborato-rele din Paris. Contra imitațiilor, cereți banda de garan-ție pe 1897! Depozitul gen. CREANGA & Co. București, Șencari 91 956

Directorii Dr. M. Brînză prof. de științe inat. la școala nr. 2 de nat. prof. de filozofie George C. Dragu, la Heen Lazăr 1516-25

Doctorul M. SUCCIN — FOST MEDIC DE SPITAL — 25. — STRADA ȘIRDAN — 25 (lîngă Banca Națională) Consultațiuni între orele 4-6 p. m. — Pentru săraci gratis — 1517-20

FOIȚA ZIAR „ADEVÉRUL”

— 122 —

GORON

Destăinuirile unui polițist

II.—In Crimă

OAP. V

O Incercare

Pe Almayer îl perdeau laudele. Îl puseam în Conciierge unde sta într-o celulă dublă în tovarășia a doi agenți.

Întro seară le zise. — D. Goron a cîștigat o parte din partidă, dar sper să cîștig eu pe cea de a doua.

Curdind după acesta, de oare-ce agenții Siguranței nu au misiunea să-și petreacă viața în pușcărie, lu-aram pe cel cari pășeau pe Alma-ayer și puserăm în celulă doar ban-diții de dramul mare.

Îndată Almayer se înfrîpțeni cu ei Caracteristica acestui om era un

talent de asimilare ne mai pome-rit.

Era la locul lui unde îl puneai. La Lyon ofițerii de garnizoană îl luaseră drept ofițer.

Pe la băi pe undese ducea se da drept senior mare și nimeni nu se îndoaia cît era senior mare.

În închisoare pare că era frate cu bandiții cu care se afla la un loc.

Familia lui îl părăsise cu totul. Nu mai voia să facă nimica pen-tru el.

Avocatul său și eu care simțeam milă pentru un om a cărui viață se schimbase așa de repede, făceam ce puteam ca să îl mai îndulcim tra-iul.

Trebuie să spun că m'arătă multă recunoștință.

Afară de fâșuri pe cari țîgăduia, îmi spunea tot cu cele mai mici amănunte.

„Trebuie ca Marți seara la 9, să mă luaiți cu D-v. în strada Saint-Maur în casa ce vor să jefuiască.” „Nu crede că vrea să fug; lega-ți-mă dacă vreți și cred că voi pu-tea aduce un mare serviciu socie-tății cînd ticloșii de cari e vorba sînt în stare să omoare pe proprie-tarul oaselor...” „Ei sînt escroc, se poate, dar mie groază de singe și așa face ori-ce numai să împiedice un omor.” „Ascultasem zîmbind.

avut cu mine și am să-ți dau o dovadă strălucită.

— De ce e vorba? — Pot să-ți fac un mare servi-ciul.

— Mie? — Da. — Cum? — În celula mea se află unul Bouteille și un altul cari au făcut numeroase hoții cu adevărat extra-ordinare.

„Pînă acum nu ați putut pune mîna pe ascunzătoarea lor.

— Ei bine? — Ei bine mi-ai spus'o mie și mi-ai spus și o tîlhărie mare ce ai de gînd să faci camarazii lor cari au rămas liberi.

„Am planul locului dar e neîndeș-tulător nu puteți izbuti să găsiți lucrurile furate nici să prindeți pe cel-lalți numai cu atît.

„Trebuie ca Marți seara la 9, să mă luaiți cu D-v. în strada Saint-Maur în casa ce vor să jefuiască.” „Nu crede că vrea să fug; lega-ți-mă dacă vreți și cred că voi pu-tea aduce un mare serviciu socie-tății cînd ticloșii de cari e vorba sînt în stare să omoare pe proprie-tarul oaselor...” „Ei sînt escroc, se poate, dar mie groază de singe și așa face ori-ce numai să împiedice un omor.” „Ascultasem zîmbind.

— Dragul meu, fi zisei să vor-

bim serios dacă vreți dar fleacuri nu. El se indignă:

— Ce fel? cînd eu vreau să-ți fac un serviciu, D-ta crezi că-ți întind o cursă?

— Răspunsul: — Te cunosc; nu pot crede ce spuți.

— Îți dau cuvîntul meu de o-noare D-le Goron.

— Nu'm ajunge. Mi-e frică să nu fugi.

— Bine răspunde el; nu mai zic nimic. S'își mușcă buzele.

— Bine faci, fi zisei căci mi bine să nu descopăr ce-mil spuți de cît să pierd un prizonier așa de prețios ca D-ta.

Almayer spusese că nu mai zice nimic. Peste cînd minute iară urmă.

— D-le Goron, nu înțeleg D-ta că într-o asemenea afacere e anga-jată răspunderea D-tale... Dacă s'ar omori un om Marți seara, n'ai avea D-ta mustrare de cuget că nu m'ai ascultat?

„De ce ai a te teme? Ia ori-ce măsurî crezi de cuvîntă. — N'am încredere. — Pune patru agenți să mă pă-zească. — Ce să fie patru agenți la D-ta care ai păcălit întreaga poliție fran-coză și belgiană.

Prizonierul meu rupse un condei cu care se juca.

— Il urmăream cu ochii. Văzusem că se schimbase la față.

— Dragul meu, fi zisei în mi-ne nu știu ce vrea să fac, dar de sigur îmi întindea o cursă.

De data asta mirosisem bine. A doua zi un deținut înainte de a pleca la închisoarea Santé, spuse că are să-mi facă niște destăinuiri însemnate.

Îl adusei în cabinetul meu. Și acesta îmi zise:

— D-le Goron, ai fost cu bun mine vrea să-ți fac un serviciu.

Mă miram de atîtea dragoste a hoților pentru cel care îi arestatea cînd deținutul zise:

— D-le Goron serviciul ce-ți fac nu e ceva ordinar: vrea să te scap să nu te pomenești cu capu: spart or și mai rău.

Ei zîbeam. Lucrul mă interesa căci în ce privește poliția, trebuie să ascultî ori-ce dar eram sceptic.

Credeam că și acesta vrea să-mi spue niscoal fleacuri.

Hoțul urmă: — Un tip, un milionar care e prizonier, milionarul care e Bou-teille s'a gîndit la ceva minunat. „Vrea să te păcălească de nu să-ți ia și pielea. Mărturisesc că, cu tot sîngele

meu rece, lucrul începea să mă in-tereseze.

Înțelesei că era vorba de Alma-ayer.

— Iacă de ce e vorba urmă o-xul meu: milionarul de care vor-besc și care e ceva minunat, a fă-găduit 50000 fr. dacă se pot strînge patruzeci de tovarăși zdraveni cari—cînd te duci D-ta cu ei la un loc spre Menilmontant unde zice că are să-ți ajute să prinzi o tîl-hărie să sară asupra D-tale.

„Ai fost bun cu mine și n'am a-vrut să-ți se întîmple ceva.

În acest moment omul meu scoase gheța și trase afară o scrisoare ascunsă în ea.

— Iacă, zise el și sorisoarea ce eram însărcinat să duc unuia din închisoarea Santé care e să iasă pe-te două zile. El era să o ducă la adresă.

Citîi: „Fraților. Un tip extra a fă-găduit 50000 fr. dacă faceți ce vă cere.”

Apoi era cu deamăntul ară-tată recrutarea pușcărilor care tre-buina să facă operația.

Semnul era ridicarea în vînt a unei batiste, de către Almayer.

(Va urma)

CASA DE SCHIMB ȘI SCOPI  
M. FINKELS

In No. 8 noul Palat Dacia-Romania, str. Lips-  
cani, in fața palatului Băncii Naționale.  
Cumpără și vinde efecte publice și  
face ori-ce schimb de monede  
Cursul pe ziua de 21 Iulie 1897

Table with columns: Cump., Vând. Rows include various financial items like 'Rentă Amortabilă', 'Obligații de Stat', etc.

Doctor RAPPAPORT  
Special în boale de copii  
Strada Pensionatului No. 8.



și o barbă minunată de frumoasă se  
capătă în modul cel mai repede și  
mai sigur prin

Pomada regeneratoare a doctorului Heuffel

Acestă pomadă nelutecată e cu  
desăvârșire nevădită pentru peie  
și prin întrebuințarea ei chiar făc-  
când tineri de tot capătă o barbă fru-  
moasă și elegantă și niște mustăți  
admirabile.

1 Boroan mic lei 3  
1 " " mare lei 6

DEPOUL GENERAL  
Drogueria Brus  
București

Bulevardul Elisabeta

WATSON & YOEELL

Mașine Agricole și Industriale  
București.—14, Strada Academiei, (fost Rasca)  
Galați, Strada Portului Brăila, Strada Regală.

VĒTURATOARE No. 5 și 6

"NON PLUS ULTRA"  
cu sau fără aparat de mălură pe patru roțile, manivelă, coș mă-  
rit și 12 site



APARATE ELEVATOARE  
DE UMPLUT SACI  
TRIORI ÎN DIFERITE MĂRIMI  
SDROBITOARE DE STRUGURI  
TEASCURI DE VIN  
MUȘAMALE

Tocătoare, Urzuitoare, Grape flexibile, etc. etc.

Cataloage ilustrate gratis și franco

Schneider & Grünenfelder

BUCUREȘTI  
BIUROU: Str. Lipscani 74 DEPOU: Calea Rahovei 5

Depozitari generali ai fabricelor:  
HEINRICH LANZ (MANNHEIM)  
ADRIANCE PLATT & C<sup>ie</sup> (AMERICA)

Cele mai bune mașine și Unele agricole precum:

LOCOMOBILE TREERATOARE  
GU APARAT DE ARS PAB prin care grul este traserat de  
trei ori și pacle scuturate  
ap două ori.



Mașine de scârmanat Ună, Curele de transmisie, Cu-  
rele «Balata patent, Dick, Sfoară de Manila pentru le-  
gatul snopilor, Pietre de moară, etc.

MAYPOLE

SAPUN DE VOPSIT  
CEA MAI NOUA INVENȚIUNE ENGLEZEASCA  
MĂINILE DUPĂ VĂPSIT:  
Cu Maypole Cu Analină



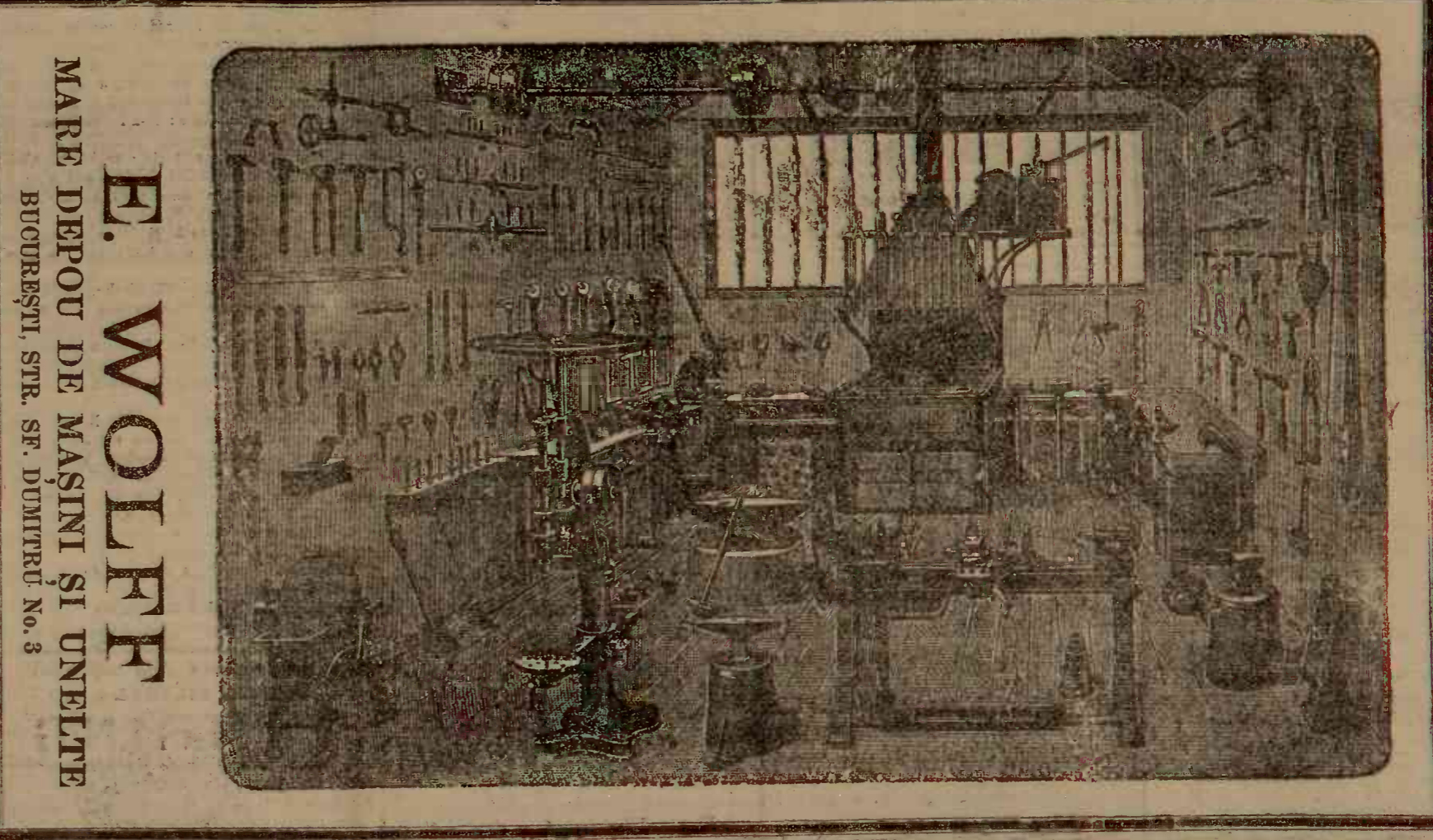
Ca acest săpun și cu puțină apă caldă ori-cine poate văpsi acasă în 15  
minute cu cea mai mare ușurință: FIRE DE LINA, BUMBAC sau MĂTASE,  
ori-ce fel de haine sau stufe, perdele, broderii, panglici, ciorapi, cravate, batiste,  
mănuși de ață sau de mătase, câmăși, atlas, catifele, plus, pone, pălării de stofă  
sau pao, etc. etc.

Haine se pot văpsi chiar fără a se desocăi căptușala.  
La cazuri de doleă ori-ce fel de haine se pot văpsi negru în 15  
minute.

BUCATA 1 LEU (negru 1.25)  
Cu o bucată se poate văpsi o blusă întreagă

THE MAYPOLE COMPANY LTD LONDRA

Depozitarul general pentru România, Bulgaria și Grecia:  
A. S. LINDENBERG, București, Strada Vestel 11  
Locuri de vânzare: București, Luca P. Niulescu, calea Moșilor  
14, P. I. Christescu, strada Colței 14 și Pinzari, 7; M. Econom & Co. strada  
Șelari, 4; Vasile S. Tudoran, strada Pinzari, 14; Gustav Rietz, strada Carol,  
54; H. S. Greif, strada Lipscani, 67; Drogueria Brus, Bulevardul Elisabeta  
(Palatul Băilor Eforiei); Magazin General de Paris, Calea Victoriei, 42; Dro-  
gueria Ilie Zamfirescu, strada Academiei, 4; Drogueria Păcățeanu, Calea Vic-  
toriei 17 (sub Hotel de France); I. Martinescu, Calea Victoriei, 146; „La Ghe-  
mu Rosu”, strada Lipscani, 4; „La Lanț”, strada Lipscani, 5; Petre Ganciu  
„La Bucer”, Calea Moșilor, 2.  
Craiova: Bazarul Librăriei Centrale Gherman F. Lazar, colț strada  
Lipscani și Iași; Singurii depozitari, Frații I. L. & B. Rosenstein; Ploesci: Dep.  
gen. pentru județul Prahova: Frații S. & T. Christescu; Buzăi: Nicolae Opreșcu,  
997-47



MARE DEPOT DE MAȘINI ȘI UNELE  
E. WOLFF  
BUCUREȘTI, STR. SF. DIMITRIU No. 3

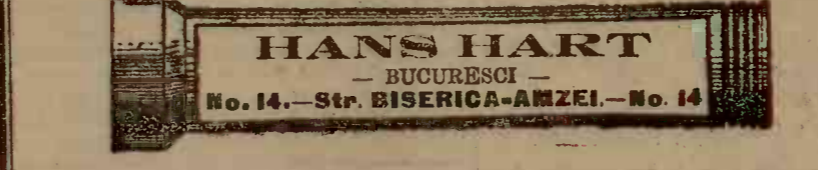
FURTUNI La

QUALITATE în toate FELURILE și DIMENSIUNILE  
Articole necesare pentru cultivarea grădinilor ca:  
MAȘINI PENTRU TAIAT IARBA (RASENMAȘINE)

CĂRUȘOARE PENTRU FURTUNI  
TAVALUCI PENTRU PLANAREA PAMANTULUI

TURBINE AUTOMATICE NUMITE „CACTUS”, ultima inven-  
țiune pentru udarea singură a florilor

HYDRANTI. TOATE FELURILE DE TEVI  
TUBURI DE BASALT DIN STREINATATE, etc. etc., precum și toate ar-  
ticolele necesare pentru udarea și scurgerea grădinilor la



HANS HART  
— BUCUREȘTI —  
No. 14. — Str. BISERICA-AMZEI. — No. 14

TOATE ARTICOLELE NECESARE PENTRU INSTALAȚIUNI DE  
GAZ, APĂ ȘI SCURGERE  
VINZARE EN GROS & EN DETAL  
PROBE ȘI PREȚURI DUPE CERERE 1075

SOCIETATEA ANONIMA UNGARA de NAVIGAȚIUNE FLUVIALĂ și MARITIMĂ

MERSUL VAPOARELOR de PASAGERI

INTRE ZEMUN (Semlin)-BELGRAD-GALAȚI (1016 kil.)

Table with columns: IN JOS, STĂȚIUNILE, I SUS. Lists ship names and departure times for routes to Belgrad, Galați, etc.

Observații generale: 1) Orele din coloana stângă indicate în dreptul fie-căre  
stațiuni să se citească de sus în jos, iar cele din co-  
loana dreaptă de jos în sus. 2) Pentru linia Turnu-Severin—Galați, vapoarele vor pleca după o  
roluțig Ot-European, care este cu un ceas înainte de cel Central-European.  
3) Orele de noapte începând de la 6 ore seara până la 5.59 dimineața sunt însemnate prin  
sublinierea numerelor. 4) În caz când apele vor fi mici, circulația vapoarelor între Zemun (Sem-  
lin) și Galați se vor face prin comunicație Interpuș, adică prin schimbarea vapoarelor și anu-  
me: un vapor va circula între Zemun (Semlin) și Orsova, și un altul între Orsova și Galați con-  
formându-se exact ambele vapoare acestui itinerariu. — Inși dacă apele vor scădea de tot, vapo-  
arele circuli numai între Zemun—Moldova-Veche, și între Turnu-Severin și Galați De altfel, în  
privința aceasta se vor căuta informații corecte de la toate stațiile și prin publicații.  
Budapesta în Aprilie 1897. DIRECȚIUNEA GENERALĂ.

ULEIURI MINERALE

PENTRU  
UNS MAȘINI AGRICOLE și INDUSTRIALE  
PRODUSUL FABRICEI

„STEAUA ROMANA”  
SOCIETATE ANONIMA pentru INDUSTRIA PETROLEULUI  
Capital social: Lei aur 10.000.000 din care lei aur 7.000.000  
deplin vărsați

Pentru comenzi și informațiuni a se adresa  
REPRESENTANTULUI GENERAL

T. ZWEIFEL

BUCUREȘTI GALAȚI IAȘI  
Calea Moșilor No. 31 Str. Egalității No. 16 Str. Mitropoliei 8.  
1503

NOU! CEASORNICUL REFORM CU STELE. NOU!

PATENT „I. RIX”  
DE LA  
NORVICH WATCH COMPANY

Ceasornicele reform la virtutea propriilor lor compozițiuni  
Metalice ce nu se pot dozebi chiar de ceasornicarul special-  
list în ceasornice de aur.

Pentru ceasornicele companiei NORVICH WATCH COM-  
PANY, luăm cea mai mare garanție asupra noastră, că nu  
perd nici-odată SEMĂNAREA CELORA de AUR VERITABIL  
Mecanismul Ceasornicului Reform al NORVICH WATCH  
COMPANY este executat cu o așa mare exactitate, în cît o  
recomandăm fie-căruia care ar avea nevoie de un ceasornic exact  
în care să aibă toată încrederea. Fie-cărui Ceasornic se a-  
lătură o scrisoare de garanție pentru 3 ani.

CEASORNIC DE DAME 15 FRANCI  
LANTURI REFORM PENTRU DAME 6 FRANCI

Se expediază contra banii trimiși înainte sau cu ramburs  
de către casa deja de 30 ani existentă și lucrînd în Ceasornice  
ANTON RIX & BRUDER  
Vienna II/2 Praterstrasse No. 31 1891-8

AVIS. Numai atunci sînt adevărate dacă poartă marca „I. RIX”

PREȚUL 15 FRANCI  
cu mecanism în Ni-  
kel, avînd 3 capace.  
Lanț dublu reform pentru  
ceasornice 6 FRANCI

LANCE PARFUMES

Société chimique des usines du Rhone  
PARFUMUL TEATRELOR  
— VAPORISATORUL NU MAI ESTE NECESAR —

Lance-Parfum. Cel mai fin produs francez. Nu pătează și nu lasă semne  
ade pe mătase albă, dantele, mănăși, etc.

CEL MAI BUN și SIGUR REMEDIU contra MIGRENELOR  
Produs al Societății Chimice a Usinelor din Rhon, Lyon

Representant general și depozitar Moritz Pollak București, calea Văcărești, 5  
Se găsește de vânzare la: Frații Albahary, Ch. Lazarovici, M. E. Frenkel,  
Solomon Hechter Fy, La orașul Congo, București; D. Mădăleanu, Constanța;  
Gherman Lazar, Craiova; Pharmacia Petzalt, Brăila și în toate drogeriile.  
En detal la: Magazinul Sigmund Prager, Universul și toate Parfumeriile.  
Galați: M. Wortmann.

607—900

OTTO HARNISCH

BUCUREȘTI GALAȚI  
41, STRADA ACADEMIEI 41 49, STRADA PORTULUI 49

TOATE ARTICOLELE TECHNICE  
CAUCIUC ASBEST

Furtuni pentru apă, vin, spirit, etc. Table, Coarde, Fire

CURELE de TRANSMISIUNE  
Manometri, Robinete, Ventile, Sticle pentru nivel

POMPE PENTRU VIN  
Pompe de incendiu

MUȘAMALE

Proprietar CONST. MILLE

VICTOR LUPESCU

Biuroū tehnic Inginer Biuroū tehnic

BUCUREȘTI. — BULEVARDUL CAROL I, No. 14 bis.  
(Lîngă ministerul Domeniilor)

MORI Sistematice, FABRICI de spirit, Cereștele, Caramidarii etc.

LUMINA ELECTRICA

HAMBARE și magazii de fer demontabile, acoperămînte și poduri de fer

LOCOMOBILE, cazane, motori de aburi, gaz, petrol și benzină

POMPE DE ORI CE SISTEM rezervoari de apă, spirit și petrol

CAI FERATE PORTATIVE ȘI AERIANE  
Patrele de fer, unelte pentru Antreprenori

TUBURI DE TUCIU, FER, PLUMB ȘI BAZALT, FURTUNI DE CAUCIUC  
Curele de Transmisii de piele, păr de cămilă și balata  
Instalațiuni de băi și closete sistematice  
INCALZIRI ȘI VENTILATIUNI  
Becuri și site franceze, sistem Oberlé